OPEL Ampera

Guide de l'Infotainment

Wir leben Autos.

Sommaire

Introduction 4
Fonctionnement de base 13
Radio 22
Lecteur CD 29
Périphériques 32
Navigation 43
Reconnaissance vocale 61
Téléphone 68
Index alphabétique 80

Introduction

Introduction 4
Fonction antivol 5
Présentation des éléments de commande 5

Introduction

Les informations présentes dans ce manuel viennent en complément du Manuel du propriétaire.

Ce manuel décrit les fonctions qui peuvent équiper ou pas le véhicule en raison d'équipements optionnels qui n'ont pas été commandés lors de l'achat du véhicule, de variantes de modèle, de spécifications nationales, de fonctions/applications qui peuvent ne pas être disponibles dans votre région, ou de modifications ultérieures à l'impression de ce manuel.

Certaines descriptions, notamment celles des fonctions de menu et d'affichage, peuvent ne pas s'appliquer à votre véhicule en raison des variantes de modèle, de spécifications propres à votre pays, à des équipements spéciaux ou des accessoires. Le présent manuel d'utilisation décrit des véhicules avec direction à gauche. L'utilisation de véhicules avec direction à droite est similaire.

Conservez ce manuel avec le Manuel du propriétaire dans le véhicule, là où vous en aurez besoin. En cas de vente du véhicule, laissez ce manuel dans le véhicule.

Certaines fonctions de l'Infotainment System sont désactivées en cours de route afin de minimiser les distractions du conducteur. Une fonction grisée n'est pas disponible pendant le déplacement du véhicule. De nombreuses fonctions d'infotainment sont également disponibles par le biais du combiné d'instruments et des commandes au volant.

Avant de partir :

- Se familiariser avec le fonctionnement du système, les boutons de la façade et les touches d'écran.
- Configurez l'audio en présélectionnant vos stations favorites, en ajustant la tonalité et en réglant les haut-parleurs.
- Enregistrez les numéros de téléphone à l'avance afin de pouvoir les composer facilement en appuyant sur un seul bouton ou en utilisant

une simple commande vocale, si un téléphone compatible Bluetooth figure parmi l'équipement.

Remarque
Ce manuel décrit toutes les options et fonctions disponibles des divers Infotainment Systems. Certaines descriptions, y compris celles des fonctions d'affichage et de menus, peuvent ne pas s'appliquer à votre véhicule en raison de la variante du modèle, des spécifications du pays, de l'équipement spécial ou des accessoires.

Fonction antivol

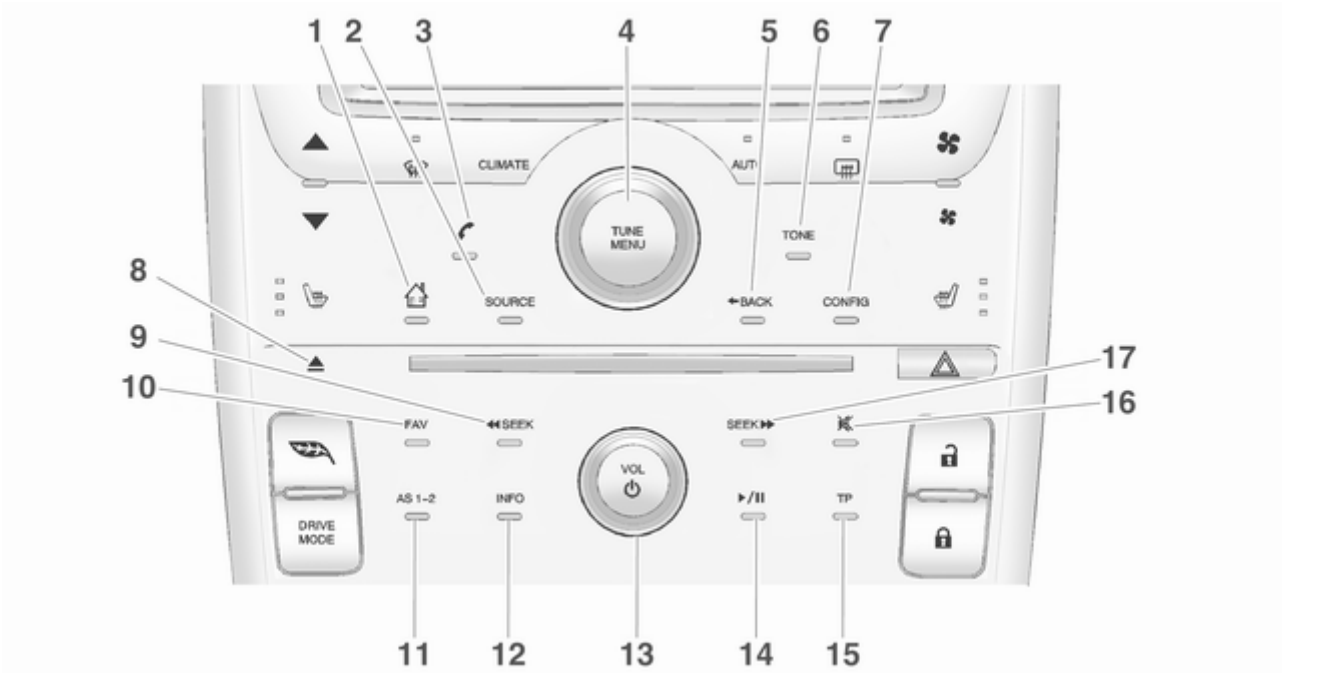
Le dispositif antivol fonctionne en apprenant une partie du numéro d'identification du véhicule (VIN) à l'Infotainment System. L'Infotainment System ne fonctionne pas s'il est volé ou déplacé sur un autre véhicule.

Présentation des éléments de commande

L'Infotainment System est commandé en utilisant les touches, l'écran tactile, les commandes au volant et la reconnaissance vocale.

Commandes de base ⇨ 13.

Présentation des éléments de commande (sans navigation)



1. ⌂ (Page d'accueil) 13
2. SOURCE 22

   Appuyer pour alterner entre les sources audio AM, FM, DAB, Sticher®, CD, USB/iPod® et AUX.
3. ✆ (Menu téléphone) 68

   Appuyez pour accéder au menu principal du téléphone.

   Appuyez et maintenez pour mettre en sourdine ou réactiver l'Infotainment System.
4. TUNE/MENU 22

   Tournez pour mettre une fonctionnalité en évidence. Appuyez pour activer la fonctionnalité en évidence.

   Faites tourner pour sélectionner une station de radio manuellement.
5. ←BACK 43

   Appuyez pour revenir à l'écran précédent dans un menu.
6. TONE 18

   Appuyez pour accéder à l'écran du menu Son pour procéder aux réglages, p. ex. pour les basses, les moyens et les aigus.
7. CONFIG (Menu Configuration) 18

   Appuyez pour régler des fonctionnalités de la radio, l'affichage, le téléphone, le véhicule et l'heure.
8. ⏏ (Éjecter) 29

   Appuyez sur pour éjecter un disque du lecteur CD.
9. ⏮SEEK (Recherche vers le bas) 29

   Appuyez pour rechercher la piste précédente.

   Appuyez et maintenez enfoncé pour reculer rapidement dans une piste. Relâchez la touche pour revenir à la vitesse de lecture.

   En AM, FM ou DAB, appuyez pour rechercher la précédente station à signal fort 22
10. FAV (Pages de favoris 1-6) ... 22

    Appuyez pour afficher le numéro de la page actuelle au-dessus des boutons de présélection. Les stations mémorisées de chaque liste sont affichées sur les boutons de présélection tactiles au bas de l'écran.
11. AS 1–2 (Autostore) 22

    Appuyez pour alterner entre les stations Autostore et favorites.
12. INFO (Informations) 43

13. VOL/⏻ (Volume/ Alimentation) 22

    Appuyer sur le commutateur pour activer et désactiver l'Infotainment System.

    Faites tourner pour régler le volume.

14. ▶/II (Lecture/Pause) 29

    Appuyez pour démarrer, mettre en pause ou reprendre la lecture.

15. TP (Programme d'infos trafic) 24

    Appuyer pour accéder au programme d'infos trafic.

16. 🔇 (Sourdine) 13

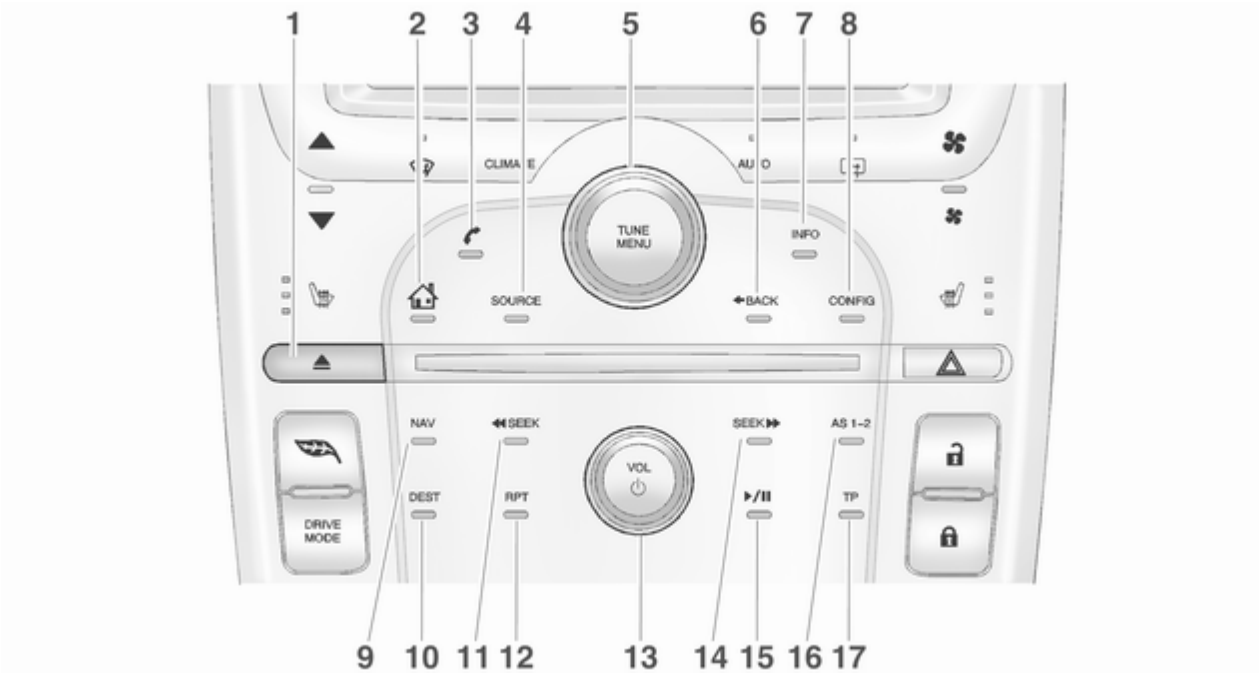
17. SEEK⏭ (Recherche vers le haut) 29

    Appuyez pour rechercher la piste suivante.

    Appuyez et maintenez enfoncé pour avancer rapidement dans une piste. Relâchez la touche pour revenir à la vitesse de lecture.

    En AM, FM ou DAB, appuyez pour rechercher la station suivante à signal fort 22

Présentation des éléments de commande (avec navigation)



1. ⏏ (Éjecter) 29

   Appuyez sur pour éjecter un disque du lecteur CD.

2. ⌂ (Page d'accueil) 13
3. ✆ (Téléphone) 68

   Bluetooth

4. SOURCE 22

   Appuyer pour alterner entre les sources audio AM, FM, DAB, Sticher®, CD, USB/iPod® et AUX.

5. TUNE/MENU 22

   Tournez pour mettre une fonctionnalité en évidence. Appuyez pour activer la fonctionnalité en évidence.

   Faites tourner pour sélectionner une station de radio manuellement.

6. ←BACK 43

   Appuyez pour revenir à l'écran précédent dans un menu.

   Sur une page atteinte directement par un bouton de la façade ou un bouton de l'écran de la page d'accueil, presser ← BACK (retour) pour revenir au menu précédent.

7. INFO (Informations) 22

   Appuyez pour passer à un écran d'informations audio.

8. CONFIG (Menu Configuration) 18

   Appuyez pour régler des fonctionnalités de la radio, l'affichage, le téléphone, le véhicule et l'heure.

9. NAV (Navigation) 43

   Appuyez pour visualiser l'écran de carte de navigation ou pour basculer entre un écran partagé carte/audio et l'écran pleine carte.

10. DEST (Destination) 43

    Appuyez pour planifier un itinéraire. Si le guidage d'itinéraire est actif, appuyez pour accéder au menu **Itinéraire**.

11. ⏮SEEK (Recherche vers le bas) 29

    Appuyez pour rechercher la piste précédente.

Appuyez et maintenez enfoncé pour reculer rapidement dans une piste. Relâchez la touche pour revenir à la vitesse de lecture.

En AM, FM ou DAB, appuyez pour rechercher la précédente station à signal fort 22

12. RPT (Répéter) 43

Appuyez pour répéter la dernière invite du guidage vocal.

13. VOL/⏻ (Volume/ Alimentation) 22

Appuyer sur le commutateur pour activer et désactiver l'Infotainment System.

Faites tourner pour régler le volume.

14. SEEK⏩ (Recherche vers le haut) 29

Appuyez pour rechercher la piste suivante.

Appuyez et maintenez enfoncé pour avancer rapidement dans une piste. Relâchez la touche pour revenir à la vitesse de lecture.

En AM, FM ou DAB, appuyez pour rechercher la station suivante à signal fort 22

15. ▶/⏸ (Lecture/Pause) 29

Appuyez pour démarrer, mettre en pause ou reprendre la lecture.

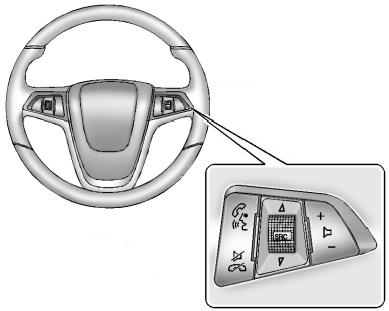
16. AS 1–2 22

Appuyez pour alterner entre les stations Autostore et favorites.

17. TP (Programme d'infos trafic) 24

Appuyer pour accéder au programme d'infos trafic.

Télécommande au volant



(Presser pour parler) : appuyez pour interagir avec Bluetooth ou la reconnaissance vocale. Bluetooth ⇨ 68.

(Fin d'appel/sourdine) : appuyez pour décliner un appel entrant ou pour terminer un appel en cours. Appuyez pour couper les haut-parleurs du véhicule en utilisant l'Infotainment System. Appuyez à nouveau pour réactiver le son. Appuyer pour annuler la reconnaissance vocale.

▵ **SRC**▿ **(Molette de commande) :** appuyez pour sélectionner une bande radio ou une source audio.

Utilisez la molette pour sélectionner la station de radio favorite suivante ou précédente, la piste du CD/MP3, la source USB et l'audio Bluetooth.

Utiliser ▵ **SRC** pour sauter à la chanson ou au spectacle suivant(e) en utilisant Stitcher.

+ ▹ **–** **(Volume) :** Appuyez sur + pour augmenter le volume. Appuyez sur – pour diminuer le volume.

Fonctionnement de base

Commandes de base 13
Paramètres de tonalité 18
Personnalisation 18

Commandes de base

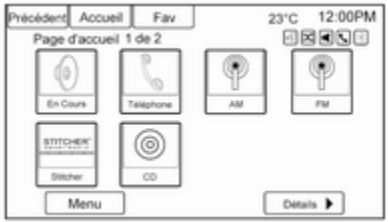
L'Infotainment System est commandé en touchant l'écran et en utilisant les boutons et d'autres touches.

La reconnaissance vocale à travers les commandes au volant, peut être utilisée pour commander les fonctions Infotainment. Aux commandes au volant, appuyer sur ✆/🎤 pour commencer la reconnaissance vocale. Reconnaissance vocale ⇨ 61.

⚠ Attention

L'Infotainment System doit être utilisé de sorte que le véhicule puisse toujours être conduit sans danger. En cas de doute, arrêtez votre véhicule et manipulez l'Infotainment System lorsque le véhicule est immobile.

Page d'accueil



Boutons de l'écran tactile

La **Page d'accueil** permet d'accéder à de nombreuses fonctions.

Retour : appuyer pour revenir sur la page précédente.

Accueil : appuyez pour revenir à la **Page d'accueil**.

Fav : appuyer pour afficher une page des émetteurs favoris AM, FM ou DAB enregistrés. Maintenez la pression sur **Fav** pour faire défiler les pages de favoris.

Détails ► : appuyer pour accéder à la page suivante.

Page d'accueil personnalisation

La première **Page d'accueil** peut être personnalisée.

Pour ajouter des boutons d'écran :

1. Appuyer sur **Menu**.
2. Appuyer sur **Page d'accueil personnalisée**.
3. Appuyez sur un bouton d'écran pour l'ajouter ou le **Page d'accueil**. ⊙ indique qu'il sera affiché. Le nombre maximum de boutons de la **Page d'accueil** 1 est huit.
4. Appuyer sur **Effectué**.

Pour déplacer des boutons d'écran :

1. Appuyer sur **Trier icônes**.
2. Appuyez sur une icône pour la remplacer par une autre icône uniquement sur la première **Page d'accueil**.
3. Appuyer sur **Effectué**.

Pour restaurer la **Page d'accueil** 1 par défaut :

1. Appuyer sur **Menu**.
2. Appuyer sur **Restaurer page d'accueil par défaut**.
3. Appuyez sur **Oui** ou **Annuler**.

Page d'accueil caractéristiques

Touchez les boutons d'écran mis en évidence lorsqu'une fonction est disponible.

Certaines fonctions sont désactivées quand le véhicule se déplace.

Appuyer sur le bouton d'écran **En Cours** pour afficher la page de la source active. Les sources disponibles sont AM, FM, DAB, CD, USB/ iPod, Stitcher, Audio Bluetooth et AUX.

Autoradio AM-FM ⇨ 22, Lecteur CD ⇨ 29 et Appareils auxiliaires ⇨ 36.

Appuyer sur le bouton d'écran **Navigation** pour afficher une carte mentionnant la position actuelle de votre véhicule. Utilisation du système de navigations ⇨ 43, Cartes ⇨ 45, Aperçu des symboles ⇨ 47 et Personnalisation ⇨ 18.

Appuyez sur le bouton d'écran **Destination** pour afficher la page d'accueil **Saisie de la destination** ou le **Menu destination**.

Les boutons d'écran disponibles offrent un accès commode à une variété de méthodes de saisie d'une destination.

Destination ⇨ 50.

Appuyez sur le bouton d'écran **Téléphone** pour afficher la page principale **Téléphone**.

Bluetooth ⇨ 68.

Appuyez sur le bouton d'écran **Paramètres** pour afficher la page principale **Paramètres**. Depuis cet écran, réglez diverses fonctions, p. ex. l'heure et la date, la radio, le téléphone, la navigation, le véhicule et l'affichage.

Personnalisation ⇨ 18.

Appuyez sur le bouton d'écran **Paramètres** pour afficher la page principale **Paramètres**. Régler la tonalité et les haut-parleurs en appuyant sur le bouton d'écran pour modifier les niveaux des aigus, des moyens, des basses, de l'équilibre avant arrière et gauche droite.

Paramètres de tonalité ⇨ 18.

Appuyer sur le bouton d'écran **Images** pour afficher les images de votre clé USB ou de votre carte SD. Les images de carte SD sont affichables uniquement à travers un adaptateur USB.

Affichage d'images ⇨ 41.

Appuyez sur le bouton d'écran **FM** pour afficher la page principale **FM** et écouter la station FM actuelle ou la dernière syntonisée.

Autoradio AM-FM ⇨ 22.

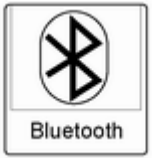
Appuyez sur le bouton d'écran **AM** pour afficher la page principale **AM** et écouter la station AM actuelle ou la dernière syntonisée.

Autoradio AM-FM ⇨ 22.

Appuyez sur le bouton d'écran **Stitcher** (option) pour afficher la page d'accueil **Stitcher** et le flux de nouvelles, de sports et de divertissement via le système audio.

Appuyez sur le bouton d'écran **CD** pour afficher la page principale **CD** et écouter la piste du CD actuelle ou la dernière sélectionnée.

Lecteur CD ⇨ 29.



Appuyez sur le bouton d'écran **Bluetooth** pour afficher la page d'accueil **Audio Bluetooth** et lire la musique par le biais d'un appareil Bluetooth.

Audio Bluetooth ⇨ 36.

Appuyez sur le bouton d'écran **iPod** pour afficher la page principale **iPod** et écouter la piste actuelle ou la dernière sélectionnée.

Appareils auxiliaires ⇨ 36.

Appuyez sur le bouton d'écran **USB** pour afficher la page principale **USB** et écouter la piste actuelle ou la dernière sélectionnée.

Appareils auxiliaires ⇨ 36.

Appuyez sur le bouton d'écran **AUX** pour accéder à tout dispositif auxiliaire connecté.

Appareils auxiliaires ⇨ 36.

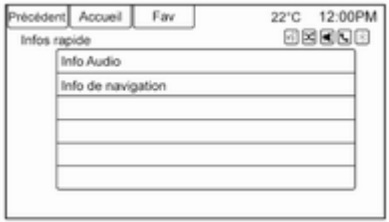
Appuyer sur le bouton d'écran **Infos rapides** pour accéder à l'information au sujet de la lecture audio.

Infos rapides, voir ci-dessous.

Appuyez sur le bouton d'écran **Messages** (option) pour afficher la **Boîte de réception** des textos.

Textos ⇨ 77.

Infos rapides



Infos rapides vous donne accès à des informations rapides sur l'audio et la navigation.

Pour y accéder, appuyez sur **Infos rapides** sur la **Page d'accueil** ou sur le bouton **INFO** de la façade. En fonction du système et si les options sont disponibles pour cette région, certaines options peuvent être grisées.

Info Audio : affiche des informations sur l'élément en cours de lecture.

Info de navigation : affiche les informations sur la position actuelle du véhicule.

Nettoyer l'écran

Pour éliminer la saleté pouvant rayer la surface, utilisez une brosse à poils doux. Utilisez un tissu à microfibres pour essuyer les surfaces brillantes des affichages du véhicule.

Ne jamais utiliser de produits de nettoyage ou de solvants pour les vitres.

Remarque
L'utilisation de produits de nettoyage abrasifs pour nettoyer les surfaces vitrées peut rayer celles-ci. Lors du nettoyage de l'écran, utilisez uniquement un chiffon doux et ne vaporisez pas directement le produit de nettoyage sur l'Infotainment System.

Remarque
Ne pas fixer d'appareil à l'écran à l'aide d'une ventouse.

N'essuyez pas la console centrale avec un chiffon rugueux et n'utilisez pas de liquide volatile. Ceci pourrait rayer la surface ou effacer les caractères sur les boutons.

Paramètres de tonalité

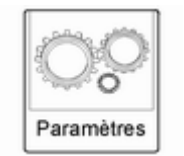
Pour accéder au menu **Réglage de tonalité**, appuyez sur le bouton **TONE** ou utilisez le bouton **Réglage de tonalité** de la **Page d'accueil**. Les paramètres de tonalité sont propres à chaque source.

Pour régler les paramètres :

- **Graves** : appuyez sur + ou - pour changer le niveau.
- **Médium** (moyens) : appuyez sur + ou - pour changer le niveau.
- **Aigus** : appuyez sur + ou - pour changer le niveau.
- **Réglages de l'égaliseur** : appuyez sur le bouton **TUNE/MENU** ou faites-le tourner pour afficher les options d'égalisation présélectionnées.
- **Fondu** : appuyez sur le bouton **F** ou **R** pour augmenter le son provenant des haut-parleurs avant ou arrière. La position médiane équilibre le son entre les haut-parleurs avant et arrière.
- **Balance** : appuyez sur le bouton **L** ou **R** pour augmenter le son provenant des haut-parleurs gauches ou droits. La position médiane équilibre le son entre les haut-parleurs de gauche et de droite.

Personnalisation

Le menu **Paramètres** est utilisé pour régler les caractéristiques et préférences, p. ex. le son, la radio, la navigation, l'affichage ou le réglage de l'heure.



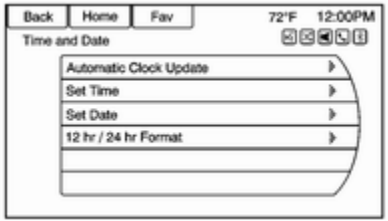
1. Appuyez sur le bouton d'écran **Paramètres** de la **Page d'accueil**.

2. Touchez-tapez la barre de défilement jusqu'à l'affichage de l'option souhaitée. Sélectionner les réglages à modifier. Se reporter au guide du propriétaire pour les informations relatives au réglage de la plupart des paramètres du véhicule. Voir « Réglages de navigation » dans cette section.

Langues (Languages)

Sélectionner **Langues (Languages)**, puis sélectionner la langue souhaitée.

Heure et date



Appuyez sur le bouton d'écran **Heure et date** pour afficher le menu **Heure et date**.

Actualisation auto horloge : une fois activée, cette fonction règle automatiquement l'horloge.

Régler l'heure : appuyez sur + ou - pour avancer ou reculer les heures et minutes affichées sur l'horloge.

Régler la date : appuyer sur + ou – pour augmenter ou diminuer le jour.

Format 12 h / 24 h : appuyer sur le bouton d'écran **12 heures** pour l'affichage sur douze heures ; appuyer sur le bouton d'écran **24 heures** pour l'affichage sur vingt-quatre heures.

Appuyer sur le bouton d'écran **Retour** pour sauvegarder les modifications.

Réglages radio

Les **Réglages radio** sont :

Volume des signaux audio : cette fonction permet de régler la sonorité à la mise en marche et à l'arrêt.

Pour régler le volume, appuyer sur + ou - pour l'augmenter ou le réduire. Cette fonction peut être activée ou désactivée.

Contrôle volume automatique : sélectionnez la sensibilité**Arrêt**, **Bas**, **Médium** ou **Élevé** pour régler automatiquement le volume afin de réduire les effets du bruit de fond indésirable pouvant résulter du changement de revêtement de la route, de la vitesse de conduite ou de l'ouverture des vitres.

Options Gracenote : appuyez pour activer/désactiver la **Normalisation** utilisée pour améliorer la reconnaissance vocale et les groupages média.

Lecteur CD ⇨ 29, USB ⇨ 36, Appareils auxiliaires ⇨ 36, et Audio Bluetooth ⇨ 36.

Volume de départ : appuyez pour régler le volume maximum qui sera utilisé à la mise en marche même si un volume supérieur avait été réglé au moment de l'arrêt de la radio.

Nombre de pages favorites : appuyer pour sélectionner le nombre de pages FAV (favorites) à afficher.
Informations sur la version du logiciel : appuyer pour afficher les informations relatives au système et mettre à jour le logiciel, si une mise à jour est disponible.

Réglages téléphone

Bluetooth ⇨ 68.

Réglages du système de navigation

Différents réglages du système de navigation sont disponibles via le **Paramètres**.

Certaines options sont disponibles uniquement après la planification d'un itinéraire.

Appuyez sur **Réglages du système de navigation** pour accéder aux réglages du système de navigation.

- **Invite vocale**
- **Alerte de guidage**
- **Supprimer les destinations enregistrées**
- **Fil d'Ariane**

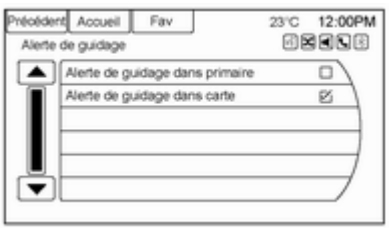
Invite vocale

Le menu **Invite vocale** permet de modifier les fonctionnalités des messages vocaux.

Instructions vocales de navigation
Sélectionner la touche **Actif** ou **Arrêt** pour activer ou désactiver les instructions vocales lors du parcours d'un itinéraire planifié.

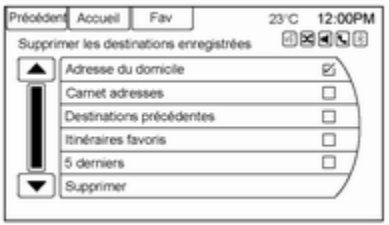
Volume de la navigation
Sélectionnez **Volume de la navigation** pour modifier le volume des messages de navigation.

Alerte de guidage



Appuyez pour activer le message instantané **Alerte de guidage** à afficher sur la carte ou sur l'écran principal, p. ex. audio, du téléphone, etc. Une coche s'affiche pour indiquer que ce mode d'alerte de guidage est activé.

Supprimer les destinations enregistrées



Appuyer pour effacer toutes les destinations sauvegardées. Un sous-menu **Supprimer les destinations enregistrées** s'affiche.

Sélectionner les options désirées pour l'effacement et appuyer sur « delete » (effacer) dans le bas, pour poursuivre. Un écran de confirmation s'affiche, demandant d'effacer ou d'annuler l'opération.

Réglages véhicule

Dans le guide du propriétaire, consultez « Personnalisation du véhicule ».

Afficher les paramètres

Sélectionner **Afficher les paramètres** et les options suivantes peuvent s'afficher :

Options de la page d'accueil : appuyez pour personnaliser la première page de la **Page d'accueil**.

Desactiver écran : appuyer pour désactiver l'affichage. L'affichage revient lorsqu'un bouton de l'Infotainment System est pressé ou que l'écran est touché (option).

Réglages de la carte : appuyer pour accéder au sous-menu afin de modifier les paramètres de **Affichage cartographique** et d'activer l'affichage des **Limites de vitesses** sur la carte

En étant sur **Réglages de la carte**, appuyez sur **Affichage cartographique** pour modifier le fond de l'écran. Les options suivantes peuvent être sélectionnées :

- Le réglage **Automatique** modifie automatiquement le fond de l'écran en fonction des conditions d'éclairage extérieures.
- Le réglage **Jour** éclaircit l'arrière plan de la carte.
- Le réglage **Nuit** assombrit l'arrière plan de la carte.

Pour modifier le réglage de la luminosité globale de l'affichage, utilisez la commande d'éclairage du tableau de bord de l'éclairage intérieur du véhicule.

Radio

Autoradio AM-FM 22
Radio Data System (RDS) 24
Réception de la radio 27
Antenne multi-bandes 28

Autoradio AM-FM

Écouter la radio

VOL/⏻ (volume/alimentation) :

- Appuyez pour allumer ou éteindre la radio.
- Tournez pour augmenter ou diminuer le volume. Le volume est réglé pour la source audio actuelle, le guidage vocal de la navigation active, les messages vocaux ou les signaux audio.

Les commandes au volant permettent également de régler le volume. Commandes au volant ⇨ 5.

Fonctionnement de la radio

La radio fonctionne lorsque le commutateur d'allumage occupe la position ON/RUN ou ACC/ACCESSORY. Lorsque la position du commutateur est changée de ON/RUN vers LOCK/OFF, la radio continue à fonctionner pendant 10 minutes ou jusqu'à ce que la porte du conducteur soit ouverte.

La radio peut être mise en marche en appuyant sur le bouton d'alimentation de l'Infotainment System et continuera à fonctionner pendant 10 minutes. L'ouverture de la porte du conducteur ne coupe pas la radio en cas de pression du bouton d'alimentation.

Certaines radios peuvent rester allumées plus longtemps et réinitialisent la minuterie à 10 minutes en cas de pressions supplémentaires de l'un des boutons de l'Infotainment System.

La radio peut être arrêtée à tout moment en appuyant sur le bouton d'alimentation.

Source audio

Appuyez sur **SOURCE** ou **SRC** sur les commandes au volant pour afficher et faire défiler les sources AM, FM, DAB, Stitcher, CD, USB/iPod, AUX, et Audio Bluetooth disponibles.

Trouver une station

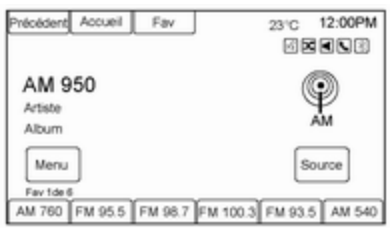
Appuyez sur **SOURCE** ou **SRC** sur les commandes au volant pour sélectionner AM, FM, DAB, Stitcher, CD, USB/iPod, AUX, et Audio Bluetooth.

Tournez le bouton **TUNE/MENU** pour trouver une station de radio. Pour sélectionner un émetteur présélectionné, appuyez sur **Fav** pour faire défiler les pages favorites, puis appuyez sur une touche de présélection de la radio ou sur le bouton d'écran.

Rechercher une station

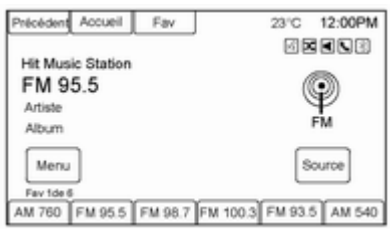
Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ pour rechercher une station.

AM



1. Appuyez sur le bouton d'écran **AM** de la **Page d'accueil** ou sélectionnez **AM** en appuyant sur **SOURCE** ou **SRC** sur les commandes au volant, ou dites « **Réglage AM** » ou « **AM** » via la reconnaissance vocale.
2. Appuyer sur le bouton d'écran **Menu** pour afficher les émetteurs AM ou les catégories.
3. Appuyer pour sélectionner une option. Pour mettre à jour la liste des émetteurs, appuyer sur **Rafraîchissement**.

FM



1. Appuyez sur le bouton d'écran **FM** de la **Page d'accueil** ou sélectionnez **FM** en appuyant sur **SOURCE** ou **SRC** sur les commandes au volant, ou dites « **Réglage FM** » ou « **FM** » via la reconnaissance vocale.
2. Appuyer sur le bouton d'écran **Menu** pour afficher les émetteurs FM ou les catégories.
3. Appuyer pour sélectionner une option. Pour mettre à jour la liste des émetteurs, appuyer sur **Rafraîchissement**.

Stockage des préréglages de stations de radio

Jusqu'à 36 stations de radio peuvent être stockées. AM, FM et DAB peuvent être mélangés.

1. Sur la page principale **AM** ou **FM** ou **DAB**, maintenez enfoncée l'une des touches préréglées 1 à 6 ou l'un des boutons d'écran préréglés du bas de l'écran. Après quelques secondes, un bip retentit et la nouvelle information de présélection s'affiche sur ce bouton d'écran.
2. Répétez les étapes pour chaque préréglage.

Autostore

Pour utiliser la fonction de mémorisation automatique :

1. Appuyez sur **SOURCE** pour sélectionner FM, AM ou DAB.
2. Appuyez sur le bouton **AS 1-2** pendant deux secondes.
3. La radio recherche et mémorise automatiquement les 12 stations aux signaux les plus forts.

Appuyer sur la touche **AS 1-2** pour alterner entre les pages de mémorisation automatique.

Autostore n'efface pas les stations favorites préalablement mémorisées.

Appuyer sur **FAV** pour revenir aux stations favorites précédemment mémorisées.

Présélections de bandes mixtes

Chaque page de favoris peut mémoriser six stations présélectionnées. Les présélections dans une page peuvent provenir de bandes d'ondes radio différentes.

Pour faire défiler les pages, appuyez sur le bouton **FAV** de la façade ou sélectionnez le bouton d'écran **Fav** de la barre supérieure. Le numéro de la page en cours s'affiche au-dessus des boutons de présélection. Les stations mémorisées pour chaque page **Fav** s'affichent sur les boutons de présélection.

Pour modifier le nombre de pages **Fav** affichées :

1. Appuyez sur **Paramètres** sur la **Page d'accueil**.
2. Appuyer sur **Réglages radio**.
3. Appuyer sur **Nombre de pages favorites**.

Rappel d'une station présélectionnée

Pour rappeler une station présélectionnée depuis une page **Fav**, procédez à l'une des actions suivantes :

- Appuyez sur le bouton **FAV** de la façade pour afficher une fenêtre contextuelle de présélections. Appuyez sur l'un des boutons de présélection pour passer à l'émetteur présélectionné sélectionné.
- Dans la page principale **AM**, **FM** ou **DAB**, sélectionnez un des boutons d'écran de présélection pour activer la station présélectionnée choisie.

Radio Data System (RDS)

Radio data system (RDS) est un service des stations FM qui aide à trouver la station désirée et sa bonne réception. Les stations RDS sont reconnues par les noms de programme plutôt que par la fréquence de transmission.

TP (Programme d'informations trafic) : les stations de services d'infos trafic sont des stations RDS diffusant des informations relatives à la circulation.

Activer et désactiver le service de messages sur la circulation

Pour activer et désactiver la fonction d'annonces sur la circulation de l'Infotainment System :

- Appuyez sur le bouton **TP**. Si le service d'infos trafic est activé, [**TP**] s'allume à l'écran.
- Seules les stations de service de messages sur la circulation sont reçues.
- Si la station actuelle n'est pas une station de service de messages sur la circulation, la recherche de la station de service de messages sur la circulation suivante commence automatiquement.
- Si une station offrant le service d'infos trafic a été trouvée, [**TP**] s'allume à l'écran.
- Les annonces de circulation sont diffusées au volume vocal réglé en appuyant sur le bouton **CONFIG** et en sélectionnant le bouton d'écran **Réglages du système de navigation** puis **Invite vocale**.
- Si le service d'infos trafic est activé, la lecture de CD/DVD et de sources externes est interrompue pendant la durée de l'annonce.

Ecouter uniquement les annonces sur la circulation

Activez le service d'infos trafic et réduisez complètement le volume de l'Infotainment System.

EON (Enhanced Other Networks)

Avec EON, vous pouvez écouter les annonces radio sur la circulation, même si la station que vous avez réglée ne diffuse pas son propre service de messages sur la circulation. Si une station de ce type est réglée, **TP** s'affiche.

Configurer le RDS

Pour afficher le menu de configuration du RDS :

1. Appuyez sur le bouton **CONFIG**.
2. Sélectionnez **Radio**, puis **Options RDS**.

Activer / désactiver le RDS

Réglez **RDS** sur **Actif** ou **Arrêt**. L'activation du RDS présente les avantages suivants :

- Sur l'écran, le nom de la station réglée apparaît à la place de la fréquence.
- L'Infotainment System recherche toujours la fréquence de diffusion dont la réception est la meilleure pour la station réglée avec AF (Alternative Frequency).
- Selon la station reçue, l'Infotainment System affiche du texte pouvant contenir p. ex. des informations sur le programme en cours.

Activer/désactiver la régionalisation

RDS doit être activé pour la régionalisation. Certaines stations RDS diffusent parfois des émissions différentes, sur différentes fréquences, en fonction de la région.

1. Réglez **Régional (RÉG)** sur **Actif** ou **Arrêt**. Seules les fréquences différentes (AF) avec les mêmes émissions régionales sont sélectionnées.
2. Si la régionalisation est désactivée, les fréquences alternatives des stations sont sélectionnées sans prendre en compte les émissions régionales.

Texte RDS défilant

Certaines stations RDS utilisent les lignes d'affichage du nom du programme pour diffuser des informations supplémentaires. Dans ce cas, le nom de l'émission est caché. Pour bloquer l'affichage des informations supplémentaires, réglez le blocage du texte déroulant sur **Actif**.

DAB

Le système de radio digitale DAB (Digital Audio Broadcasting) est un système de diffusion universel.

Les stations DAB sont repérées par le nom du programme à la place de la fréquence de diffusion.

Remarques générales

- Avec DAB, plusieurs programmes (services) de radio peuvent être diffusés sur une seule fréquence.
- Outre les services audio numériques de grande qualité, le DAB est également capable de diffuser des données relatives aux programmes et une multitude d'autres services de données, dont des informations sur le voyage et la circulation.
- Tant qu'un récepteur DAB donné peut détecter le signal envoyé par une station de diffusion (même si le signal est très faible), la restitution sonore est assurée.
- Il n'y a pas d'atténuation (affaiblissement du son) comme avec la réception AM ou FM ; le signal DAB est reproduit à un volume constant.
- Si le signal DAB est trop faible pour être interprété par le récepteur, la réception est complètement interrompue. Cet incident peut être évité en activant **Liaison automatique DAB** et/ou **Liaison automatique DAB-FM**. Voir « configuration DAB » plus bas.
- Les interférences provoquées par des stations sur des fréquences proches (typiques de la réception AM et FM) ne se produisent pas dans le système DAB.
- Si le signal DAB est réfléchi par des obstacles naturels ou des bâtiments, la qualité de la réception DAB est améliorée, tandis qu'elle est considérablement affaiblie dans ce cas en réception AM ou FM.
- La radio peut également recevoir des signaux DAB+ et DMB-Audio.

Configurer le DAB

1. Appuyez sur le bouton **CONFIG**.
2. Sélectionnez **Radio**, puis **Réglages DAB**.

Les options suivantes peuvent être sélectionnées dans le menu de configuration :

- **Liaison automatique DAB** : Lorsque cette fonction est activée, l'appareil passe sur un autre service de l'ensemble DAB actif (si disponible) lorsque le signal DAB est trop faible pour être interprété par le récepteur.
- **Liaison automatique DAB-FM** : Lorsque cette fonction est activée, l'appareil commute vers une station FM correspondant au service DAB actif (si disponible) lorsque le signal DAB est trop faible pour être interprété par le récepteur.
- **Adaptation dynamique audio** : Lorsque cette fonction est activée, la gamme dynamique du signal DAB est réduite. En d'autres termes, le niveau des sons forts est réduit, mais pas le niveau des sons doux. Par conséquent, le volume de l'Infotainment System peut être augmenté de façon à ce que les sons doux soient audibles, sans que les sons forts ne soient trop puissants.
- **Sélection de bandes** : Après avoir sélectionné cette fonction, il est possible de définir quelles bandes de fréquences DAB doivent être reçues par l'Infotainement System.

Annonces DAB

Hormis les émissions musicales, de nombreuses stations DAB diffusent des annonces de diverses catégories. La lecture de la radio ou du CD/MP3 est interrompue lorsque des annonces sont imminentes.

Pour sélectionner plusieurs catégories d'annonce à la fois :

1. Sélectionnez **Annonces DAB**.
2. Activez les catégories d'annonces souhaitées.

Réception de la radio

Des interférences de fréquence et des parasites peuvent se produire durant une réception normale de la radio si des dispositifs, p.ex. des chargeurs de téléphone mobile, des accessoires de confort de véhicule et des appareils électroniques externes sont branchés dans la prise d'alimentation d'accessoire. En cas d'interférences ou de parasites, débranchez l'appareil de la prise d'alimentation d'accessoire.

FM

Les signaux FM ont uniquement une portée d'environ 10 à 40 milles. Bien que la radio possède un circuit électronique interne qui réduit automatiquement les interférences, des parasites peuvent se produire, principalement à proximité de hauts bâtiments ou de collines, provoquant des fluctuations du son.

Les signaux FM ont uniquement une portée d'environ 16 à 65 km. Bien que la radio possède un circuit électronique interne qui réduit automatiquement les interférences, des parasites peuvent se produire, principalement à proximité de hauts bâtiments ou de collines, provoquant des fluctuations du son.

AM

La portée la plupart des stations AM est plus étendue que celle des stations FM, principalement la nuit. La portée plus étendue peut provoquer des interférences entre les fréquences des stations. Des parasites peuvent se produire quand p.ex., des tempêtes et des lignes électriques interfèrent avec la réception de la radio. Dans ce cas, essayez de réduire les aigus sur la radio.

Utilisation du téléphone mobile

L'usage du téléphone mobile peut provoquer des interférences avec la radio du véhicule.

Antenne multi-bandes

L'antenne multibande se trouve sur le toit du véhicule. L'antenne est utilisée pour l'autoradio AM/FM et le GPS (Système de positionnement global), si le véhicule est équipé de ces fonctions. Protégez l'antenne de toute obstruction pour une réception claire. Si le véhicule a un toit ouvrant et qu'il est ouvert, les performances de la radio AM/FM et du GPS peuvent être affectées.

Système d'antennes multiples

L'antenne FM et un système caché à accord automatique. Elle optimise les signaux FM en fonction de la position du véhicule et de la source de la station de radio. Aucun entretien ou réglage n'est requis.

Lecteur CD

Lecture d'un CD audio 29

Lecture d'un CD audio

Le système est capable de lire :

- La plupart des CD audio
- CD-R
- CD-RW
- Les formats MP3 ou WMA et AAC non protégés

Lors de la lecture d'un disque enregistrable compatible, la qualité sonore peut être réduite en raison de la qualité du disque, de la méthode d'enregistrement, de la qualité de la musique enregistrée ou de la façon dont le disque a été manipulé.

Des problèmes peuvent survenir de saut, difficulté de lecture des pistes enregistrées, recherche des pistes et/ou chargement et éjection. Si ces problèmes surviennent, vérifiez d'éventuels dégâts sur le disque ou essayez un disque bien connu.

Pour éviter des dégâts au lecteur de CD :

- N'utilisez pas de disques griffés ou abîmés.
- Ne collez pas d'étiquettes sur les disques. Elles pourraient rester coincées dans le lecteur.
- Insérez un disque à la fois.
- Protégez la fente de chargement des matériaux étrangers, des liquides et des saletés.
- Utilisez un marqueur pour écrire sur le haut du disque.

Chargement et éjection des disques

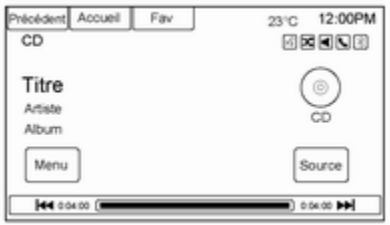
Pour charger un disque :

1. Mettez le contact.
2. Insérez un disque dans la fente, le côté droit vers le haut. Le lecteur l'avale. Si le disque est endommagé ou incorrectement chargé, il se produit une erreur et le disque est éjecté.

Le disque est lu automatiquement une fois chargé.

Appuyez sur ⏏ pour éjecter un disque du lecteur CD. Si le disque n'est pas retiré dans un court laps de temps, il est automatiquement réinséré dans le lecteur.

Lecture d'un CD audio



1. Appuyez sur le bouton d'écran **CD** de la **Page d'accueil** ou sélectionnez **CD** dans la fenêtre contextuelle de la source pour afficher la page principale **CD**.
2. Appuyer sur le bouton d'écran **Menu** pour afficher les options de menu.
3. Appuyez pour sélectionner l'option désirée.

Sur la page principale **CD** un numéro de piste s'affiche au début de chaque piste. Des informations sur la chanson, l'artiste et l'album s'affichent s'il y a lieu.

Utilisez les commandes suivantes pour lire le disque :

▶/II (Lecture/Pause) : appuyez pour démarrer, mettre en pause ou reprendre la lecture.

⏮SEEK (Précédent/Vers l'arrière) :

- Appuyez pour rechercher au début de la piste actuelle ou précédente. Si la piste a été lue pendant moins de cinq secondes, recherche la piste précédente. Si plus de cinq secondes se sont écoulées, la piste actuelle reprend depuis le début.
- Appuyez et maintenez enfoncé pour reculer rapidement dans une piste. Relâchez la touche pour revenir à la vitesse de lecture. Le temps écoulé s'affiche.

SEEK ⏭ (Suivant/Vers l'avant) :

- Appuyez pour rechercher la piste suivante.
- Appuyez et maintenez enfoncé pour avancer rapidement dans une piste. Relâchez la touche pour revenir à la vitesse de lecture. Le temps écoulé s'affiche.

TUNE/MENU :

Tournez vers la droite ou vers la gauche pour sélectionner la piste suivante ou précédente. Appuyez sur ce bouton pour sélectionner la liste. Si une piste est sélectionnée dans le menu, le système lit la piste et revient à l'écran **CD**.

Messages d'erreur

Si **Erreur disque** s'affiche et/ou si le disque est éjecté, il peut s'agir de l'une des raisons suivantes :

- Le disque a un format invalide ou inconnu.
- Le disque est très chaud. Essayez à nouveau lorsque la température revient à la normale.

- La route est très cahoteuse. Essayez à nouveau lorsque la route est plus régulière.
- Le disque est sale, griffé, humide ou à l'envers.
- L'air est très humide. Réessayez ultérieurement.
- Il y a eu un problème lors de la gravure du disque.
- L'étiquette est coincée dans le lecteur.

Si le CD n'est pas lu correctement pour toute autre raison, essayez un CD bien connu.

Si les erreurs persistent, contactez votre atelier.

Périphériques

Remarques générales 32
Lecture audio 36
Affichage d'images 41

Remarques générales

Ce véhicule est doté d'une prise AUX et d'une prise USB dans la console centrale pour la connexion de sources de données audio externes.

Avertissement

Ne pas charger un équipement USB accessoire sur la prise USB. La chaleur générée peut causer des problèmes de performances ou endommager l'Infotainment System.

S'il est configurable, modifier les paramètres de l'équipement, p.ex. le smartphone, afin que la connexion USB ne soit utilisée que pour la transmission de données et non pour la charge de la batterie.

Remarque
Les prises doivent toujours rester propres et sèches.

Appareils auxiliaires

Les sources audio auxiliaires possibles comprennent :

- Ordinateur portable
- Lecteur MP3
- Lecteur de bande

Cette prise n'est pas une sortie audio. Ne branchez pas de casques d'écoute dans l'entrée auxiliaire. Configurez les appareils auxiliaires avec le véhicule en position de stationnement.

Branchez un câble de 3,5 mm entre l'appareil auxiliaire et l'entrée auxiliaire. Lorsqu'un appareil est branché, le système commence automatiquement la lecture audio de l'appareil par les haut-parleurs du véhicule.

Si un appareil auxiliaire a déjà été connecté, mais qu'une source différente est active actuellement, agir comme suit :

- Appuyez sur **SOURCE** pour faire défiler tous les écrans de source audio disponibles, jusqu'à ce que l'écran de la source **AUX** soit sélectionné.
- Dites « **[jouer] [front] Aux** » en utilisant la reconnaissance vocale pour lire l'appareil auxiliaire. Reconnaissance vocale ⇨ 61.
- Appuyez sur le bouton d'écran **AUX** de la **Page d'accueil**.

Port USB

Une clé USB ou un appareil homologué Windows Vista®/Media Transfer Protocol (MTP) peut être connecté(e) au port USB.

Le port USB se trouve dans la console centrale.

L'icône USB s'affiche quand le périphérique USB est branché.

Formats d'appareil USB

Le port USB prendra en charge les formats d'appareil suivants :

- MP3
- WMA non protégé
- ACC non protégé

D'autres formats peuvent être compatibles.

Lecteur MP3 USB et clés USB

- Les lecteurs MP3 USB et les clés USB branchés doivent être conformes à la norme USB MSC (Mass Storage Class).
- Les disques durs (HDD) ne sont pas compatibles.
- L'Infotainment System ne peut pas lire de la musique protégée en écriture.
- Système de fichiers pris en charge : FAT32.
- Les restrictions suivantes s'appliquent aux données enregistrées sur un lecteur MP3 USB ou un dispositif USB :
  - Nombre maximal de dossiers imbriqués : 8 niveaux.
  - Nombre maximal de fichiers MP3/WMA affichables : 10 000.
  - Les entrées de la liste de lecture doivent être mentionnées sous forme de chemin d'accès relatif.
  - L'attribut système de dossiers/fichiers contenant des données audio ne doit pas être défini.

Pour relire un dispositif USB, effectuez l'une des opérations suivantes :

- Branchez le périphérique USB et la lecture commence.
- Appuyez sur le bouton d'écran **En Cours** de la page d'accueil.

- Appuyez sur **SOURCE** pour faire défiler jusqu'à l'écran de source **USB**.
- Appuyez sur ✆ / 🎤 sur les commandes au volant pour afficher **Listlect**, **Artistes**, **Albums**, **Genres** ou **Chansons**. Reconnaissance vocale ⇨ 61.

Les formats suivants de liste de lectures sont pris en compte :

- M3U (standard et étendu)
- iTunes, PLS (standard)
- WAX
- ASX
- RMP

L'Infotainment System prend en charge le branchement d'un téléphone mobile comme disque USB pour autant que le téléphone mobile prenne en charge la classe de stockage de masse USB ou accepte le soutien de pilote de disque USB.

Gracenote®

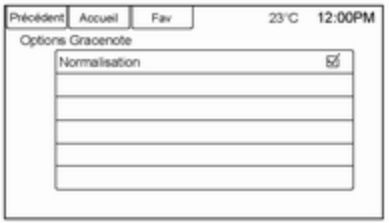
La technologie Gracenote intégrée à l'Infotainment System aide à gérer la collection de musique de l'appareil USB et à naviguer dans celle-ci. Quand un appareil USB est connecté à l'Infotainment System, Gracenote identifie la collection de musique et fournit l'album, le nom d'artiste, les genres et l'illustration de couverture corrects à l'écran. Si l'information manque, Gracenote l'ajoute.

Recherche de la bibliothèque musicale en utilisant la reconnaissance vocale

Gracenote améliore la recherche de musique et la navigation en identifiant les noms d'orchestre, d'artistes et d'albums qui peuvent s'avérer difficiles à prononcer, orthographiés de façon irrégulière, ainsi que les surnoms utilisés comme commandes vocales pour accéder à la musique. Reconnaissance vocale ⇨ 61.

Normalisation

Normalisation : contribue à améliorer la précision de la reconnaissance vocale pour les titres qui se ressemblent. La fonction aide également à grouper de longues listes de genres dans 10 genres principaux. Par exemple, il peut exister de multiples genres de rock dans la bibliothèque de l'appareil. La normalisation les groupe en un seul genre de rock. La **Normalisation** est désactivée par défaut.



Pour activer la **Normalisation** :

1. Appuyez sur **CONFIG** ou sur **Paramètres** sur la **Page d'accueil**.
2. Appuyer sur **Réglages radio**, puis sur **Options Gracenote**.
3. Appuyez sur **Normalisation** pour activer ou désactiver.

Illustration de couverture

la base de données intégrée Gracenote contient l'information d'illustration de couverture ou d'album pour la musique de l'appareil USB. Si la musique est reconnue par Gracenote et

ne possède pas d'illustration de couverture, Gracenote utilise l'illustration de couverture se trouvant dans la base de données intégrée et l'affiche sur l'Infotainment System. L'illustration de couverture préférée par l'utilisateur a toujours la priorité. Si aucune illustration de couverture n'est trouvée, Gracenote utilise des graphismes de genre génériques ou des images des artistes.

Plus de musique similaire
La base de données Gracenote contient des attributs pour la musique, comme p. ex. le genre, le type de musique, la région, le type d'artiste, la tonalité émotionnelle, etc. Utilisez ceci pour créer une liste de lectures pouvant comporter 30 chansons similaires à la chanson en cours de lecture. Cette liste de lecture est enregistrée dans le menu **Listlect** lorsque l'appareil est reconnu. Si les chansons sont retirées de l'appareil, le système saute simplement ces chansons et lit la chanson disponible suivante. Utilisez l'écran tactile ou la reconnaissance vocale pour créer une liste de lecture Plus de musique similaire. Reconnaissance vocale ⇨ 61.

Indexation Gracenote
Pendant l'indexation de Gracenote, les fonctions Infotainement sont disponibles, y compris la sélection de musique depuis le menu. La musique par reconnaissance vocale n'est pas disponible tant que l'Infotainment System n'a pas terminé l'indexation de l'appareil. L'indexation des appareils qui contiennent beaucoup de musiques dure plus longtemps. L'appareil est indexé lorsqu'il est branché la première fois dans l'Infotainment System. Lorsque l'indexation disparaît de l'écran, l'Infotainment System est prêt à prendre en charge la recherche de musique. Lors de la connexion suivante ou du prochain cycle d'allumage, « Indexing » (indexation) est brièvement affiché à l'écran. L'Infotainment System recherche des modifications sur l'appareil et prépare la liste de musiques. En l'absence de changement, la recherche de musique par reconnaissance vocale est disponible. L'Infotainment System indexe et enregistre deux appareils contenant chacun jusqu'à 10 000 chansons.

Fonction image USB
Les images ne sont affichables qu'en utilisant des appareils USB. Si les images se trouvent sur une carte SD, les transférer sur une clé USB ou utiliser un adaptateur USB-SD. Les fichiers d'une taille supérieure à quatre mégapixels environ peuvent ne pas s'afficher. Seuls les fichiers jpeg, bmp, gif et png sont pris en compte.

Système et appellation de fichier
Les chansons, les artistes, les albums et les genres sont repris de l'information de chanson de fichier et ne s'affichent que s'ils sont présents. L'Infotainment System affiche le nom de fichier comme nom de piste si l'information de chanson est indisponible.

Audio Bluetooth

Le cas échéant, la musique peut être lue depuis un appareil Bluetooth couplé.

Connexion Bluetooth ⇨ 68.

Lecture audio

Lecteur USB

Alors que la source USB est active, utilisez les boutons suivants pour opérer la fonction USB :

Bouton **TUNE/MENU**: Tournez pour faire défiler la liste. Tourner rapidement pour un défilement rapide en ordre alphabétique dans les grandes listes.

▶/II (Lecture/Pause) : appuyez pour démarrer, mettre en pause ou reprendre la lecture de la source média actuelle.

⏮SEEK(Précédent/Vers l'arrière) :

- Appuyez pour rechercher au début de la piste actuelle ou précédente. Si la piste a été lue pendant moins de cinq secondes, la piste précédente est lue. Si la lecture à duré plus de cinq secondes, la piste actuelle reprend depuis le début.
- Appuyez et maintenez enfoncé pour repartir rapidement en arrière dans la lecture. Relâchez pour revenir à la vitesse de lecture. Le temps écoulé s'affiche.

SEEK⏭(Suivant/Vers l'avant) :

- Appuyez pour rechercher la piste suivante.
- Appuyez et maintenez enfoncé pour avancer rapidement dans la lecture. Relâchez pour revenir à la vitesse de lecture. Le temps écoulé est affiché.

Menu USB

Les éléments suivants sont disponibles dans le **Menu USB** :

Aléatoire : appuyez pour lire les pistes de manière aléatoire. Appuyez à nouveau pour arrêter la lecture aléatoire.

Lire davantage comme ceci :

1. Appuyer pour créer automatiquement une liste de lectures de chansons qui ressemblent à la chanson en cours de lecture.
2. L'écran affiche « **La création de la liste de titres a réussi.** » et continue la lecture de la chanson actuelle.

   La création de la liste de titres a échoué. peut s'afficher si une chanson n'est pas trouvée dans la base de données Gracenote.

Supprimer la liste de lecture : appuyez pour effacer une liste de lecture récemment créée.

Liste de lecture/dossiers : appuyez pour afficher une liste de dossiers pour accéder aux fichiers dans l'arborescence des dossiers.

Listlect :

1. Appuyez pour voir les listes de lecture enregistrées sur l'appareil USB.
2. Sélectionnez une liste de lecture pour voir la liste de toutes les chansons de cette liste de lecture.
3. Sélectionnez une chanson dans la liste pour commencer la lecture.

Artistes :

1. Appuyez pour voir la liste des artistes enregistrée sur l'appareil USB.
2. Sélectionnez un nom d'interprète pour voir une liste de tous les albums de l'interprète.
3. Pour sélectionner une chanson, effleurer **Liste de chansons** ou effleurer un nom d'album puis sélectionner une chanson dans la liste.

Albums :

1. Appuyer pour voir les albums stockés sur l'appareil USB.
2. Sélectionnez l'album pour voir une liste de toutes les chansons sur l'album.
3. Sélectionnez une chanson dans la liste pour commencer la lecture.

Genres :

1. Appuyer pour voir les genres stockés sur l'appareil USB.
2. Sélectionnez un genre pour voir une liste de toutes les chansons de ce genre.
3. Sélectionnez une chanson dans la liste pour commencer la lecture.

Chansons :

1. Appuyer pour afficher la liste de toutes les chansons de l'appareil USB.
2. Les chansons s'affichent telles qu'elles sont stockées sur le disque.
3. Pour commencer la lecture, sélectionnez une chanson dans la liste.

Dépistage de panne USB

Si l'appareil n'est pas reconnu ou si les informations musicales ne s'affichent pas, restaurer le paramétrage par défaut de l'Infotainment System :

1. Appuyer sur **Paramètres**.
2. Appuyer sur **Réglages radio**.
3. Appuyer sur **Menu des versions du logiciel**.
4. Appuyer sur **Effacer et Reinitialiser Radio**.
5. Appuyer sur **Oui**.

Couplez à nouveau le téléphone et l'appareil récupérera l'index.

Lecture à partir d'un iPod®

Cette fonction supporte les modèles d'Ipod suivants :

- iPod classic® (6e génération)
- iPod nano® (3G, 4G, 5G et 6G)
- iPod touch® (1G, 2G, 3G et 4G)

Dans certaines situations, cela peut entraver l'utilisation et le fonctionnement :

- Lors du branchement d'un ipod sur lequel est installée une version de micrologiciel plus récente que la version de version de micrologiciel supportée par l'infotainment system.
- Lors du branchement d'un iPod sur lequel est installé un micrologiciel d'un autre fournisseur.

Pour connecter un iPod :

1. Brancher une extrémité du câble standard iPod USB au connecteur de station iPod.
2. Branchez l'autre extrémité dans le port USB de la console centrale.

Les informations musicales de l'iPod s'affichent sur l'écran de l'Infotainment System et la lecture commence via le système audio du véhicule.

La batterie de l'iPod se recharge automatiquement quand le contact du véhicule est mis. Le fonctionnement et le chargement de l'iPod s'arrêtent lorsque le contact est coupé.

Si le modèle de l'iPod est incompatible, il peut toujours être écouté dans le véhicule en le branchant sur l'entrée auxiliaire au moyen d'un câble stéréo standard de 3,5 mm.

Menu iPod

Utilisez le **Menu iPod** pour sélectionner :

Aléatoire : appuyez pour lire les pistes de manière aléatoire. Appuyez à nouveau pour arrêter la lecture aléatoire.

Lire davantage comme ceci : permet la création par l'Infotainment System de listes de lecture contenant des chansons/pistes similaires à ce qui est écouté. L'Infotainment System crée une liste de lecture contenant jusqu'à 30 chansons similaires. La liste de lecture s'affiche dans la catégorie **Listlect** du menu en vue d'une écoute future.

1. Appuyer pour créer automatiquement une liste de lectures de chansons qui ressemblent à la chanson en cours de lecture.
2. L'écran affiche « **La création de la liste de titres a réussi.** » et continue la lecture de la chanson actuelle.

Supprimer la liste de lecture : appuyez pour effacer une liste de lecture récemment créée.

Listlect :

1. Appuyez pour voir les listes de lecture sur l'appareil.
2. Sélectionnez un nom de liste de lecture pour voir une liste de toutes les chansons de la liste de lecture.
3. Sélectionnez une chanson dans la liste pour commencer la lecture.

Artistes :

1. Appuyez pour voir les artistes sur l'appareil.
2. Sélectionnez un nom d'interprète pour voir une liste de toutes les chansons de l'interprète.
3. Sélectionnez une chanson dans la liste pour commencer la lecture.

Albums :

1. Appuyer pour voir les albums sur l'appareil.
2. Sélectionnez le nom d'un album pour afficher la liste de tous les chansons de cet album ou sélectionnez **Liste de chansons** pour afficher toutes les chansons présentes sur l'appareil.
3. Sélectionnez une chanson dans la liste pour commencer la lecture.

Genres :

1. Appuyer pour voir les genres sur l'appareil.
2. Sélectionnez un nom de genre pour afficher une liste de tous les artistes de ce genre.
3. Sélectionnez un artiste pour afficher les albums ou **Toutes** pour afficher tous les albums de ce genre.
4. Sélectionner **Artiste** pour voir les albums.
5. Sélectionner **Album** pour voir les chansons.
6. Sélectionnez une chanson dans la liste pour commencer la lecture.

Chansons :

1. Appuyer pour voir la liste de toutes les chansons de l'appareil.
2. Sélectionnez la chanson dans la liste pour commencer la lecture.

Podcast :

1. Appuyez pour voir les podcasts sur l'appareil.
2. Sélectionnez le nom d'un podcast pour lire celui-ci.

Compositeurs :

1. Appuyez pour voir les compositeurs sur l'appareil.
2. Sélectionnez un nom de compositeur pour voir une liste de toutes les chansons de ce compositeur.
3. Sélectionnez une chanson dans la liste pour commencer la lecture.

Livres audio :

1. Appuyez pour voir les livres audio sur l'appareil.
2. Sélectionnez un livre audio dans la liste pour commencer la lecture.

Lecture à partir d'un iPhone® ou d'un iPad®

Cette fonction supporte les modèles d'Iphone ou d'iPad suivants :

- iPhone (2G, 3G, 3GS, 4, 4S et 5)
- iPad (1G, 2G)

Suivre les mêmes consignes que celles mentionnées plus haut pour l'utilisation d'un iPod.

Pour utiliser la reconnaissance vocale pour lire de la musique, énoncez une commande de média, puis

« **Jouer (interprète | artiste)** », « **Jouer album** », « **Jouer chanson** » ou « **Jouer genre** ».

Reconnaissance vocale ⇨ 61.

Dépistage des pannes d'iPhone, d'iPod Touch et d'iPad

Lorsqu'un iPhone, un iPod touch ou un iPad est connecté via USB et Bluetooth, le son peut ne pas être transmis lorsque la source iPod de l'Infotainment System est sélectionnée. Si un appel téléphonique est reçu au cours d'une écoute de la source iPod et qu'il n'y a pas de son provenant de l'iPod après l'appel, allez sur l'icône Airplay de l'appareil et sélectionnez le connecteur de station ou débranchez et rebranchez le connecteur de station sur l'appareil. Certaines fonctions peuvent différer du fait de la version du système d'exploitation de l'appareil.

Appareils auxiliaires

Si un appareil auxiliaire a déjà été connecté, mais qu'une source différente est active actuellement, agir comme suit :

- Appuyez sur **SOURCE** pour faire défiler tous les écrans de source audio disponibles, jusqu'à ce que l'écran de la source **AUX** soit sélectionné.
- Dites « **[jouer] [front] Aux** » en utilisant la reconnaissance vocale pour lire l'appareil auxiliaire.

  Reconnaissance vocale ⇨ 61.
- Appuyez sur le bouton d'écran **AUX** de la **Page d'accueil**.

Audio Bluetooth

Le cas échéant, la musique peut être lue depuis un appareil Bluetooth couplé.

« Couplage d'un téléphone/appareil » sous Bluetooth ⇨ 68.

Pour lire de la musique depuis un appareil Bluetooth :

1. Mettez l'appareil sous tension, couplez-le et connectez-le.
2. La musique peut être lancée selon l'une des méthodes suivantes :
   - Appuyez sur le bouton d'écran **Audio Bluetooth** de la **Page d'accueil**.
   - Appuyez sur **SOURCE** jusqu'à ce que **Audio Bluetooth** soit sélectionné.
   - Appuyez sur le bouton SRC des commandes au volant jusqu'à ce que **Audio Bluetooth** soit sélectionné. Commandes au volant ⇨ 5.
   - Utilisez la reconnaissance vocale ⇨ 68.

La musique peut être contrôlée soit par les commandes de l'Infotainment, soit par les commandes de l'appareil. Lorsqu'un téléphone est connecté au système par l'audio Bluetooth, il se peut que les notifications et les sons du téléphone ne soient pas audibles

sur le téléphone tant que le Bluetooth est connecté. Les fonctionnalités de notification peuvent varier en fonction du téléphone. Vérifier les informations du fabricant du téléphone pour obtenir de l'aide sur les notifications.

Menu Audio Bluetooth

Lorsque vous appuyez sur le bouton d'écran **Menu**, les éléments suivants peuvent être affichés :

Aléatoire : appuyer sur le bouton **TUNE/MENU** pour activer ou désactiver le mode aléatoire. Certains appareils n'acceptent pas la fonctionnalité de lecture aléatoire.

Lorsque vous sélectionnez **Audio Bluetooth**, il se peut que le lecteur interne de l'appareil Bluetooth ne s'ouvre pas, en fonction du statut de l'appareil. Tous les appareils présentent des modes différents de lancement et de lecture du son. Vérifiez que la source audio adéquate est lue sur l'appareil pour la lecture audio Bluetooth sur l'Infotainment System. Lorsque le véhicule est à l'arrêt, utiliser l'appareil pour commencer la lecture.

Lorsque vous sélectionnez **Audio Bluetooth** comme source, l'Infotainment System peut passer à l'écran **Audio suspendu** sans lecture du son. Appuyer sur Lecture au niveau de l'appareil ou sur ▶/II pour commencer la lecture. Cette situation peut survenir selon la façon dont l'appareil communique en Bluetooth.

Certains téléphones prennent en charge l'envoi d'informations de musique Bluetooth pour affichage sur l'Infotainment System. Lorsque l'Infotainment System reçoit de telles informations, il vérifie si une illustration d'album est disponible et, si tel est le cas, l'affiche.

Au cours d'une lecture de musique sur l'Infotainment System à partir d'un appareil Bluetooth, vérifiez que l'appareil Bluetooth est déverrouillé et que l'application de musique souhaitée est affichée sur l'écran d'accueil.

Pour les appareils iPhone/iPod touch et iPad, l'audio Bluetooth ne fonctionne pas si l'appareil est connecté à la fois en USB et en Bluetooth.

Affichage d'images

Vous pouvez afficher des images provenant d'un appareil USB.

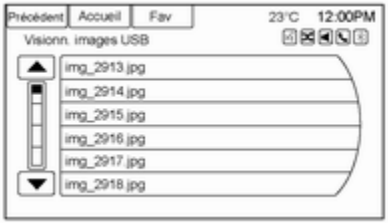
Remarque
Pour votre sécurité, certaines fonctions sont désactivées lorsque le véhicule se déplace.

Les images ne sont affichables qu'en utilisant des appareils USB. Si les images se trouvent sur une carte SD, les transférer sur une clé USB ou utiliser un adaptateur USB-SD.

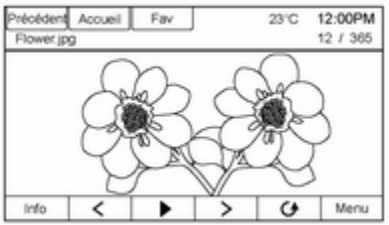
Les images non compressées d'une taille maximale de 5 Mo sont prises en charge, mais pour ce faire, l'appareil photo doit être réglé sur une résolution de 4 mégapixels ou moins.

Seuls les fichiers jpeg, bmp, gif et png sont pris en compte.

1. Appuyez sur le bouton d'écran **Images** de la **Page d'accueil**.
2. Le système effectue une recherche pour trouver les dossiers d'image. Un message « **Prière de patienter** » s'affiche jusqu'à la fin de la recherche.



3. Une liste s'affiche. Sélectionner une image à afficher.



4. Une fois l'image affichée, les options suivantes sont disponibles :

Info : appuyer pour activer ou désactiver l'information de nom de fichier.

< : appuyer pour afficher une image précédente sauf en mode diaporama.

► : appuyer pour basculer entre le mode diaporama et le mode manuel.

> : appuyer pour afficher une image suivante sauf en mode diaporama.

↺ : appuyez pour faire tourner manuellement une image de 90 degrés dans le sens antihoraire.

Menu : appuyez pour ouvrir l'écran **Réglages du Visionneur d'images**. **Visionneur d'images Principal**, **Vision. images - Programmateur showdias** et **Mélang images** s'affichent en tant qu'options de configuration pour l'affichage des images stockées dans le système.

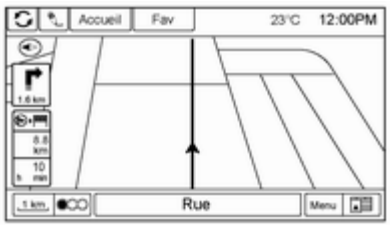
Si l'écran d'image affichée n'est pas utilisé dans les six secondes, les options de barre supérieure et inférieure disparaissent. Effleurer l'écran pour réafficher les barres supérieure et inférieure.

Navigation

Fonctionnement 43
Cartes 45
Aperçu des symboles 47
Destination 50
Système de positionnement global 58
Problèmes de guidage d'itinéraire 59

Fonctionnement

Utilisez le bouton **NAV** de la façade ou le bouton d'écran **Navigation** de la **Page d'accueil** pour accéder à la carte de navigation. Effleurer à nouveau le bouton **NAV** pour alterner entre les visions normales et le plein écran.



Menu navigation

Le bouton d'écran **Menu** en bas à droite de l'écran permet d'accéder au **Menu navigation**.

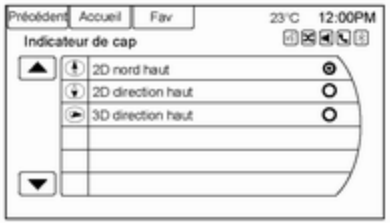
Les boutons tactile disponibles sont :

Saisie de la destination / Menu Itinéraire

Appuyer pour accéder à l'écran **Saisie de la destination** sur lequel une destination peut être saisie lorsque le guidage n'est pas actif.

Appuyer pour accéder au **Menu Itinéraire** afin de modifier l'itinéraire en cours, d'annuler une destination, ou d'ajouter un point de cheminement lorsque le guidage est actif.

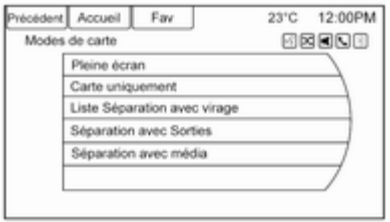
Indicateur de cap



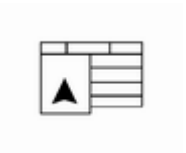
Appuyez sur **Indicateur de cap** pour afficher les options de la vue de carte. Il existe trois possibilités d'indicateur :

- **2D nord haut** : affiche le nord au sommet de l'écran de carte, quel que soit le sens de déplacement du véhicule.
- **2D direction haut** : indique la direction dans laquelle le véhicule se déplace. L'icône de triangle grisée est dirigée vers le nord.
- **3D direction haut** : comme le cap vers le haut en 2D mais la carte est en 3D.

Modes de carte



Appuyer pour modifier l'affichage des cartes pendant l'utilisation de la fonction de navigation. Le système propose diverses vues complètes ou divisées. Certaines vues peuvent uniquement être sélectionnées lorsque le guidage d'itinéraire est actif.



Une autre méthode de modification de l'aspect des cartes consiste à appuyer sur l'icône de mode de carte.

Réglages de la carte

Appuyer pou accéder au sous-menu afin de modifier les paramètres de **Affichage cartographique** et d'activer l'affichage des **Limites de vitesses** sur la carte.

Afficher les points d'intérêt sur la carte

Appuyez pour personnaliser les catégories principales de points d'intérêt à afficher sur la carte.

POI à proximité

Appuyer pour afficher une liste de recherches des points d'intérêt proches (POI). Sélectionner le POI désiré.

POI le long de l'itinéraire

Effleurer pour afficher une liste de recherches des points d'intérêt qui sont proches de l'itinéraire vers la destination. Sélectionner le POI souhaité.

Quitter liste

Appuyer pour afficher une liste des trois prochaines sorties d'autoroute, selon la disponibilité. La sélection d'une sortie pour afficher une liste d'itinéraires permet d'afficher les POI associés à cette sortie.

Permuter entre durée/destination de l'itinéraire

Appuyez pour personnaliser l'heure d'arrivée/la durée de trajet et les informations de point de passage/destination affichées à l'écran de carte principal.

Info position actuelle

Appuyer pour afficher un écran divisé montrant l'information détaillée au sujet de la position du véhicule. Cette fonction est également accessible en appuyant sur l'onglet d'information du véhicule dans la partie centrale inférieure de l'écran. L'emplacement peut être sauvegardé dans le **Carnet adresses** en appuyant sur **Enregistrer** dans l'écran subdivisé.

Informations de destination

Effleurer pour afficher un écran de carte divisée montrant la destination finale. L'emplacement peut être sauvegardé dans le **Carnet adresses** en appuyant sur **Enregistrer** dans l'écran subdivisé.

Clavier alphanumérique

Les lettres de l'alphabet, les symboles, la ponctuation et les nombres (lorsqu'ils sont disponibles) s'affichent sur l'écran de navigation sous forme d'un clavier alphabétique ou numérique. Le clavier alphabétique s'affiche quand des données doivent être saisies.

QWERTY ou **ABC** : appuyez pour basculer entre les dispositions de clavier **QWERTY** ou **ABC**.

Symboles ou **AÖ** : pour sélectionner les symboles.

Espace : pour entrer un espace entre des caractères ou des mots.

Supprimer : pour supprimer un caractère incorrect sélectionné.

Cartes

Cette section comprend des informations de base sur les bases de données cartographiques.

Les données sont enregistrées dans une mémoire flash interne utilisée dans le système de navigation.

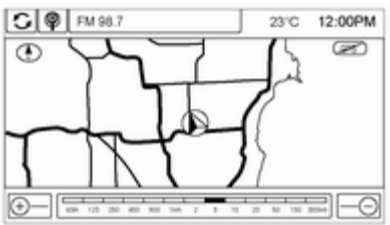
Zones détaillées

Les attributs de réseau routier sont contenus dans la base de données cartographique pour les zones détaillées. Les attributs incluent des informations telles que, p. ex. les noms de rue, les adresses de rue et les sens interdits. Une zone détaillée inclut toutes les routes principales, les autoroutes, les routes de service et les routes résidentielles. Les zones détaillées incluent les points d'intérêt (POI), p. ex. les restaurants, les aéroports, les banques, les hôpitaux, les postes de police, les stations de carburant, les attractions touristiques et les monuments historiques. La base de données cartographique ne peut pas inclure des données relatives aux zones nouvellement construites, aux corrections de base de données cartographique ou aux projets de construction à long terme. Le système de navigation fournit le guidage d'itinéraire complet dans les zones cartographiques détaillées.

Réglages cartographiques

Le système vous permet de régler l'échelle d'affichage sur la carte. En outre, pendant les trajets, la carte défile automatiquement dans le sens du trajet.

Échelles cartographiques



Il existe deux méthodes pour modifier l'échelle de carte :

1. Tournez le bouton **TUNE/MENU** dans le sens horaire ou anti-horaire pour zoomer vers l'arrière ou vers l'avant.
2. Effleurer le bouton d'échelle de carte + ou - dans les coins inférieurs de l'écran cartographique ou les différentes indications de zoom pour modifier le niveau de zoom.

   La barre d'échelle de carte se coupe si le niveau du zoom n'a pas changé dans les secondes qui suivent.

L'échelle peut être configurée pour passer des unités anglo-saxonnes aux unités métriques, voir « Centre d'informations du conducteur (DIC) » dans l'index du guide du propriétaire du véhicule.

Fonctions de défilement

- Pour faire défiler la carte, appuyez n'importe où sur l'écran de la carte et le symbole de défilement s'affiche.
- Effleurez la carte pour centrer cet emplacement sur l'écran.

- Appuyez et maintenez le doigt sur l'écran dans toute direction en dehors du symbole de défilement et la carte continuera à défiler dans cette direction.
- La vitesse de défilement augmente lorsque vous appuyez plus près du bord de l'écran.
- Appuyez sur **NAV** ou **BACK** sur la façade pour sortir du défilement de la carte et revenir à l'emplacement précédent du véhicule sur la carte.

Effleurer les flèches cycliques situées en haut de l'écran cartographique pour basculer entre la barre supérieure normale **Retour**, **Accueil** et **Fav** de la barre d'information audio.

Mises à jour de données cartographiques

Les données cartographiques présentes dans le véhicule sont les informations les plus à jour disponibles à la production du véhicule. Les données cartographiques sont périodiquement mises à jour, pour autant que les informations de la carte aient changé.

Pour des questions relatives au fonctionnement du système de navigation ou à la procédure de mise à jour, contactez votre atelier.

Explications de la couverture de bases de données

Les zones de couverture varient en fonction du niveau de détails cartographiques disponibles pour une zone donnée. Certaines zones présentent des niveaux de détails plus élevés que d'autres. Cela ne signifie pas que le système présente un problème. Si les données cartographiques sont mises à jour, certaines zones, auparavant limitées, peuvent devenir plus détaillées.

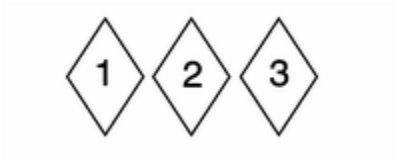
Aperçu des symboles

Symboles de navigation

Les symboles suivants sont ceux qui apparaissent le plus couramment sur un écran cartographique.

Le symbole du véhicule indique la position actuelle et la direction du véhicule sur la carte.

Le symbole de la destination marque la destination finale après la planification d'un itinéraire.



Le symbole de point de passage marque un ou plusieurs points de passage.

Un point de passage est un point d'étape ajouté à l'itinéraire planifié.

La durée et la distance de trajet estimées jusqu'à la destination s'affichent.

Si des points de passage ont été ajoutés à l'itinéraire actuel, chaque destination de point de passage affiche le temps et la distance estimés.

Ce symbole signifie que la carte indique le nord vers le haut : Nord vers le haut affiche le nord dans le haut de l'écran cartographique sans tenir compte de la direction du véhicule.

Sélectionnez ce symbole pour faire passer la vue en mode cap vers le haut ou 3-D.

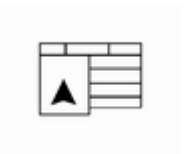
Ce symbole signifie que la carte indique la direction vers le haut.

Direction vers le haut affiche la direction du véhicule dans le haut de l'écran cartographique. Le triangle en gris indique le nord.

Appuyez sur ce symbole d'écran pour passer en mode 3D.

Le symbole 3-D est identique au symbole cap vers le haut, mais la carte est en 3-D.

Le symbole Pas de GPS apparaît lorsqu'il n'y a pas de signal satellite de système de positionnement global (GPS).



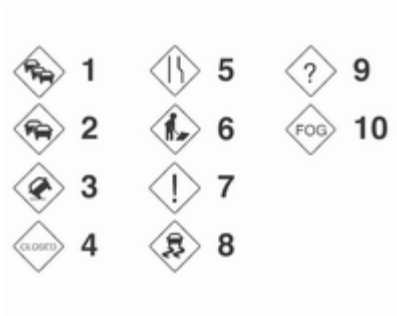
Ce symbole du bas de l'écran de carte modifie l'écran de mode cartographique actuel.

Ce symbole sur la droite de l'écran de carte affiche les limites de vitesse sur un itinéraire. La limite de vitesse peut être imprécise suite à des changements de l'administration des transports, des municipalités ou de données cartographiques plus anciennes. Toujours respecter la limite de vitesse signalée sur la route.

Conditions de circulation

Sélectionnez le groupe d'incidents de circulation à afficher sur l'écran de la carte. Certains incidents peuvent recouvrir plus d'une condition de circulation. Voir les conditions de circulation ci-dessous.

Les icônes de conditions de circulation suivantes peuvent s'afficher :



N°	Explication
1	Circulation à l'arrêt
2	Embouteillage
3	Accident
4	Route fermée
5	Voies étroites
6	Travaux routiers, construction
7	Alerte
8	État de la route
9	Autre
10	Visibilité sur la route

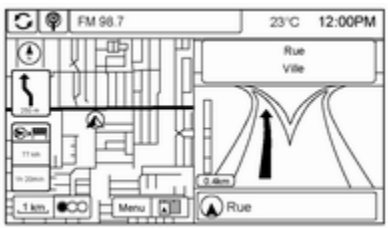
L'affichage des icônes de circulation sur la carte peut être modifié. Personnalisation ⇨ 18.

Conduite sur une route

Manœuvre urgente

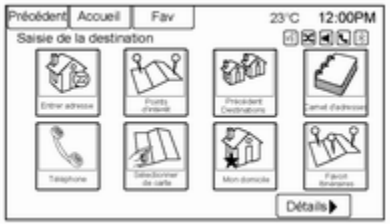
Le système indique la proximité de la prochaine manœuvre.

Conduite sur autoroute



Conduite sur une route résidentielle

Destination



Si le guidage d'itinéraire est inactif, appuyez sur le bouton d'écran **Destination** de la **Page d'accueil** pour accéder à l'écran **Saisie de la destination**. Vous pouvez sélectionner plusieurs options pour planifier un itinéraire en configurant des destinations. Certains éléments de saisie de destination, comme p. ex. **Destinations précédentes**, **Carnet adresses** et **Mon domicile** peuvent être grisés si aucune destination n'a été saisie ou sauvegardée précédemment.

Dernier 5 : appuyer pour sélectionner l'un des cinq derniers noms de villes ou de rues saisis, si disponibles.

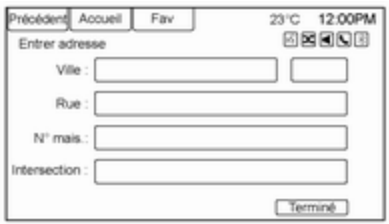
Saisie d'une adresse

Appuyer sur le bouton d'écran **Entrer adresse** pour afficher l'écran de saisie d'adresse. Configurez un itinéraire en saisissant le nom du pays, le nom de la ville, le nom de la rue, le numéro de maison et un croisement.

Si aucun pays n'a été saisi précédemment, le champ de localité est indisponible. Effleurer le bouton d'écran à droite du nom de localité pour sélectionner un pays.

Si le pays a été sélectionné précédemment et s'affiche, appuyez sur le bouton d'écran à droite du nom de localité pour modifier le pays.

Pour faciliter la sélection de nom, le système met uniquement en évidence les caractères disponibles après celui précédemment entré.



Pays : entrez un nom de pays.

Ville : entrez un nom de ville.

Rue : saisir un nom de rue.

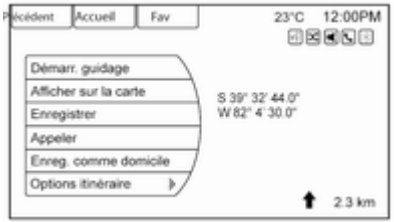
N° mais.: : entrez un numéro d'adresse valide.

Croisement : saisissez un nom de rue qui croise la rue sélectionnée.

Saisir d'abord le nom de la ville :

1. Saisissez le nom de la ville.
2. Saisissez le nom de la rue. Utiliser le bouton d'écran **Supprimer** pour effacer un caractère incorrect.

   Une liste s'affiche si six noms ou moins sont disponibles. Si plus de six noms sont disponibles, il y a un compteur de correspondance avec un nombre de rues disponibles. Appuyez pour afficher la liste et sélectionner la rue.
3. Saisissez le numéro de maison.
4. Appuyez sur le bouton d'écran **Effectué** à tout moment et le système tente de trouver une destination sur base de l'information saisie puis l'affiche sur l'écran de confirmation.



5. Appuyez sur le bouton d'écran **Départ** et l'itinéraire est calculé.

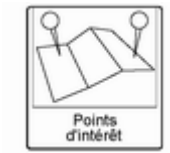
Saisie d'une destination dans d'autres pays

Pour modifier l'adresse de pays :

1. Appuyez sur le bouton d'écran **Destination** de la **Page d'accueil**.
2. Appuyer sur le bouton d'écran **Entrer adresse** pour afficher l'écran de saisie d'adresse.
3. Allez à l'option de ligne **Pays** et sélectionnez. L'écran de saisie **Pays** s'affiche. La **Liste des pays** disponible s'affiche.
4. Sélectionner le pays souhaité. Par exemple, sélectionnez Allemagne comme pays par défaut.

La destination dans d'autres pays peut également être modifiée en utilisant la reconnaissance vocale ⇨ 61.

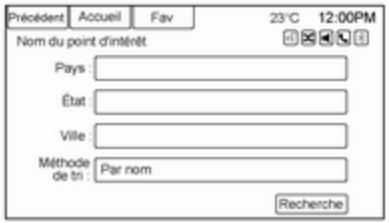
Points d'intérêt (POI)



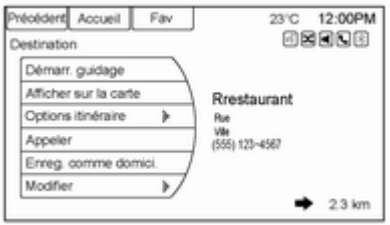
Appuyez sur le bouton d'écran **Points d'intérêt** de la page **Saisie de la destination**. Vous pouvez sélectionner plusieurs options pour planifier un itinéraire.

La liste des points d'intérêt (POI) permet la sélection d'une destination par catégorie, nom ou numéro.

Saisie par nom de POI :



1. Sélectionner pour rechercher **Par nom**.
2. S'assurer d'un pays et d'une localité corrects. Ensuite, sélectionner **Recherche**. Ajouter l'emplacement de la ville pour affiner les résultats de la recherche.
3. Saisissez le nom de POI.
4. Sélectionner quelques caractères ou épeler le nom complet, en utilisant le clavier alphabétique.
5. Sélectionner le bouton d'écran **Effectué** ou, si la liste présente six options au maximum, une liste de points d'intérêt s'affiche immédiatement.
6. Appuyer sur le POI souhaité.



7. Appuyez sur le bouton d'écran **Démarrage de guidage** et l'itinéraire est calculé.

Destinations précédentes

Sélectionnez une destination dans la liste **Destinations précédentes**. Jusqu'à 15 points précédemment configurés peuvent être rappelés. Si la liste est remplie, les anciennes destinations sont automatiquement supprimées une fois les destinations récentes ajoutées.

Carnet adresses

Si aucune destination n'est sauvegardée dans le carnet d'adresses, sauvegarder une destination :

1. Appuyez sur **Destination** sur la **Page d'accueil**.
2. Saisir une adresse en utilisant l'une des méthodes de destination (**Entrer adresse**, saisie de POI, etc.).
3. Sur la fenêtre contextuelle de confirmation de destination, sélectionner **Enregistrer**.

4. Le système affiche les options **Nom**, **Numéro**, **Icône** et **Effectué**. Appuyer sur **Effectué** pour sauvegarder la destination.
5. Pour personnaliser l'entrée de carnet d'adresses, sélectionnez **Nom**, **Numéro** ou **Icône**.

Si une destination est déjà sauvegardée dans le carnet d'adresses, appuyez sur **Destination** sur la **Page d'accueil** pour afficher le bouton d'écran **Carnet adresses**.

Choisissez une destination en sélectionnant une adresse stockée dans le carnet d'adresses.

1. Appuyez sur le bouton d'écran **Carnet adresses**. Une liste affiche les entrées du carnet d'adresses.
2. Sélectionnez la destination dans la liste.
3. Appuyez sur le bouton d'écran **Démarrage de guidage** et l'itinéraire est calculé.

Pour modifier des entrées du **Carnet adresses** :

1. Sélection d'un élément dans le carnet d'adresses.
2. Sur la fenêtre contextuelle de confirmation de destination, sélectionner **Modifier**.
3. Le système affiche les options **Nom**, **Numéro**, **Icône** et **Supprimer**. Appuyer sur **Supprimer** pour supprimer la destination du carnet d'adresses.
4. Pour personnaliser l'entrée de carnet d'adresses, sélectionnez **Nom**, **Numéro** ou **Icône**.

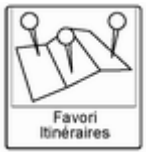
Coordonnées Latitude Longitude

Choisissez une destination basée sur des coordonnées de latitude et de longitude.

Entrez les coordonnées de latitude et de longitude de l'emplacement.

1. Appuyez sur le bouton **Destination**.
2. Sélectionner **Latitude** ou **Longitude** pour modifier. Saisir les coordonnées en degrés, minutes et secondes. Ensuite, appuyer sur **Retour** pour sauvegarder et quitter.
3. Appuyer sur le bouton d'écran **Recherche** si l'information est correcte.
4. Appuyez sur le bouton d'écran **Démarrage de guidage**. L'itinéraire est calculé.

Itinéraires favoris



Ajout d'un itinéraire favori :

1. Appuyez sur le bouton d'écran **Destination** de la **Page d'accueil** pour afficher le bouton d'écran **Itinéraires favoris**.
2. Appuyez sur le bouton d'écran **Itinéraires favoris** pour afficher la liste des itinéraires favoris.
3. Sélectionnez **Nouvel itinéraire favori** et saisissez un nom d'itinéraire favori.
4. Appuyez sur **OK** pour que l'affichage revienne à la liste des itinéraires favoris.
5. Sélectionnez l'itinéraire favori et ajoutez un point de passage en utilisant l'une des méthodes de destination, p. ex. saisie d'adresse, saisie de POI, etc.

Sélection d'un itinéraire favori :

1. Appuyez sur le bouton d'écran **Destination** de la **Page d'accueil** pour afficher le bouton d'écran **Itinéraires favoris**.
2. Appuyer sur le bouton d'écran **Itinéraires favoris** pour afficher la liste des itinéraires favoris disponibles.
3. Faites défiler et sélectionnez un itinéraire favori.
4. Appuyez sur le bouton d'écran **Démarrage de guidage**. L'itinéraire est calculé.

Suppression d'un itinéraire favori :

1. Appuyez sur le bouton d'écran **Destination** de la **Page d'accueil** pour afficher le bouton d'écran **Itinéraires favoris**.
2. Faire défiler et sélectionner l'itinéraire à supprimer.
3. Appuyer sur **Modifier**.
4. Appuyer sur **Supprimer itinéraire favori**.

Modification du nom d'itinéraire :

1. Appuyez sur le bouton d'écran **Destination** de la **Page d'accueil** pour afficher le bouton d'écran **Itinéraires favoris**.
2. Appuyez sur le bouton d'écran **Modifier**.
3. Sélectionnez **Modif nom**.
4. Saisissez le nom au moyen du clavier.
5. Appuyez sur le bouton d'écran **Effectué**. Le nouveau nom se trouvera dans le menu **Itinéraires favoris**.

Mon domicile

Si aucune destination de résidence n'est saisie, sauvegarder une destination en appuyant sur le bouton **Page d'accueil Destination**. Saisir une destination en utilisant l'une des

méthodes de saisie de destination (**Entrer adresse**, saisie de Poi, etc.). Sélectionner **Enreg. comme domicile** dans la fenêtre contextuelle de confirmation de destination.

Si une destination est déjà sauvegardée comme domicile, appuyez sur le bouton **Destination** sur la **Page d'accueil** pour afficher le bouton d'écran **Mon domicile**. Effleurer ce bouton pour lancer le guidage d'itinéraire.

Sélectionner à partir de la carte

- Appuyez sur le bouton **Destination** de la **Page d'accueil** pour afficher le bouton d'écran **Sélectionner sur carte**. Appuyez sur ce bouton pour afficher l'écran de carte avec un symbole de défilement centré sur la carte.
- Appuyez sur le bouton **Zoom +** ou **Zoom -** sur l'écran et appuyez sur la carte pour localiser la destination à sélectionner. Pressez et maintenez un doigt sur la carte pour activer le défilement rapide.
- Appuyer sur le bouton **Guid.** au bas de l'écran pour afficher la fenêtre contextuelle de confirmation de destination.
- Appuyez sur le bouton d'écran **Démarrage de guidage**. L'itinéraire est calculé

Confirmation de destination

Plusieurs options sont disponibles sur la fenêtre contextuelle de confirmation de destination :

Démarrage de guidage : appuyer pour lancer un calcul d'itinéraire vers la destination affichée.

Afficher sur la carte : appuyez pour passer à la vue de carte avec la destination affichée centrée sur la carte.

Options itinéraire : appuyer pour modifier les options d'itinéraire. Voir les « Options d'itinéraire » ci-dessous.

Appeler : appuyer pour lancer un appel téléphonique au numéro de téléphone affiché, si la fonctionnalité de téléphone est disponible.

Enreg. comme domicile : appuyer pour sauvegarder la destination affichée comme votre destination de résidence. La destination de résidence est enregistrée dans le haut de la liste de destinations du carnet d'adresses.

Enregistrer / **Modifier** : appuyer pour sauvegarder la destination affichée dans le carnet d'adresses. Si la destination affichée est déjà enregistrée dans le carnet d'adresses, **Modifier** s'affiche comme option de menu.

Options itinéraire

Effleurer pour afficher les différentes options d'itinéraire.

Itinéraires alternatifs : si activé, le système fournit un écran supplémentaire après la sélection de **Démarrage de guidage**. Sélectionnez les itinéraires calculés **Le plus rapide**, **Le plus court** ou **ECO** avant de sélectionner **Guid.**.

Le plus rapide : calcule l'itinéraire le plus rapide.

Le plus court : calcule l'itinéraire le plus court.

ECO : calcule l'itinéraire le plus économe en carburant en fonction de la vitesse et de la distance.

Dans le menu **Options itinéraire** figurent des préférences d'itinéraire qui sont toutes activées par défaut.

Un coche placé près de chaque préférence l'indique. Toutes ces préférences sont utilisées pour le calcul de l'itinéraire. Si l'une de ces préférences est désélectionnée, l'itinéraire sera calculé sans inclure ces préférences.

Utiliser autoroutes : désélectionner pour éviter les grandes routes.

Utiliser routes à péage : désélectionner pour éviter les routes à péages.

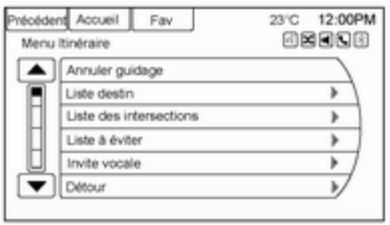
Utiliser ferries : désélectionner pour éviter les transbordeurs.

Utiliser les tunnels : désélectionner pour éviter les tunnels.

Temps d'utilisation restreint : désélectionner pour éviter les routes avec restriction d'horaire.

Utiliser train-voitures : désélectionner pour éviter les trains pour voiture.

Menu avec guidage d'itinéraire actif



Plusieurs fonctions peuvent être accomplies après avoir entré une destination.

Appuyez sur les boutons d'écran **Page d'accueil Destination** pour accéder à l'écran **Menu Itinéraire**.

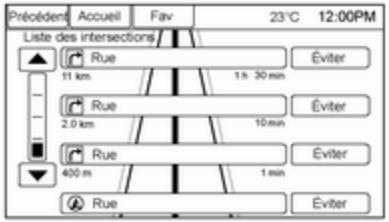
Annuler guidage

Appuyer sur **Annuler guidage** pour annuler l'itinéraire actuel.

Liste destinations

Sélectionner **Liste destinations** pour afficher les options permettant d'organiser des points de passage.

Liste des intersections



Sélectionnez **Liste des intersections** pour afficher une liste des manœuvres pour l'ensemble de l'itinéraire.

Appuyez sur le bouton d'écran **Éviter** à côté de l'une des manœuvres de virage pour éviter un segment de routes. Un maximum des huit segments évités sont autorisés.

Liste d'évitement

Sélectionner **Liste d'évitement** pour afficher une liste des segments routiers évités avec l'option de les éliminer de la liste.

Détour

Appuyer sur **Détour** pour afficher les options de détour d'itinéraire. Sélectionner pour un détour d'itinéraire complet ou sur une distance particulière.

Options itinéraire

Cette fonction est accessible à partir de la fenêtre contextuelle de confirmation de destination et du menu **Destination** avec guidage d'itinéraire actif. Se reporter à Confirmation de destination, ci-dessous.

Invite vocale

Sélectionnez **Invite vocale** pour voir les options de désactivation ou de gestion des messages vocaux de navigation et des messages d'alerte de circulation.

Points de passage

Jusqu'à trois points de passage peuvent être ajoutés à l'itinéraire actuel. Les points de passage peuvent être triés (déplacés) ou supprimés.

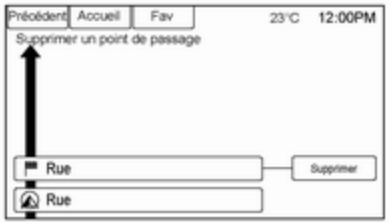
Pour ajouter un point de passage :

1. Dans le menu **Liste destinations**, appuyez sur **Ajout point passage**.
2. Saisissez le point de passage au moyen de l'une des méthodes d'ajout de destination. Le système calcule et met en surbrillance l'itinéraire et ce dernier peut être entamé.
3. Pour ajouter davantage de points de passage, appuyer sur **Ajout point passage** pour ajouter le point de passage dans l'ordre désiré sur l'itinéraire.

Pour supprimer un point de passage :

1. Dans le menu **Destination**, appuyez sur **Liste destinations**.

2. Appuyer sur **Supprimer un point de passage**.



3. Sélectionner les points de passage à supprimer. Appuyez sur le bouton d'écran **Supprimer**.

La fonction **Trier les points de passage** permet la réorganisation de la liste de destinations.

Pour trier un point de passage :

1. Dans le menu **Destination**, appuyez sur **Liste destinations**.
2. Appuyer sur **Trier les points de passage**.
3. Sélectionner le point de passage à déplacer.
4. Sélectionner l'emplacement pour y déplacer le point de passage.

Au lieu d'effacer des points de passage individuels, sélectionner **Supprimer toutes points de passage** pour supprimer tous les points de passage en une seule fois.

Pour sauvegarder une liste de destinations comme itinéraire favori, sélectionnez **Enregistrer comme itinéraire favori**.

Système de positionnement global

La position du véhicule est déterminée au moyen de signaux satellites, de différents signaux du véhicule et de données cartographiques.

Parfois d'autres interférences, comme p. ex./ l'état du satellite, la configuration routière, l'état du véhicule et/ou d'autres circonstances peuvent interférer avec la capacité du système de navigation à déterminer la position exacte du véhicule.

Le GPS montre la position actuelle du véhicule au moyens de signaux envoyés par les satellites GPS. Quand le véhicule ne reçoit pas de signaux des satellites, un symbole apparaît sur l'écran cartographique. Aperçu des symboles ⇨ 47.

Ce système peut ne pas être disponible ou des interférences peuvent se produire si l'un des éléments suivants est avéré :

- Des signaux sont obstrués par de hauts bâtiments, des arbres, de gros camions ou un tunnel.
- Des satellites sont en cours de réparation ou d'amélioration.

Pour plus d'informations sur le fonctionnement incorrect du GPS, voir « Problèmes de guidage d'itinéraire » et « Entretien du système de navigation » ⇨ 59.

Positionnement du véhicule

Par moments, la position du véhicule peut être instable pour l'une des raisons suivantes :

- Le système routier a changé.
- Le véhicule roule sur des surfaces glissantes, comme p. ex. du sable, du gravier et/ou de la neige.

- Le véhicule circule sur des routes sinueuses ou des longues routes droites.
- Le véhicule est proche d'un haut bâtiment ou d'un gros véhicule.
- Les rues sont parallèles à une autoroute.
- Le véhicule a été déplacé par un transporteur de véhicules ou un traversier.
- Le calibrage de la position actuelle n'est pas réglé correctement.
- Le véhicule se déplace à grande vitesse.
- Le véhicule change de direction plus d'une fois ou tourne sur une plaque tournante dans un parc de stationnement.
- Le véhicule entre et/ou sort d'un parking, d'un garage ou d'un stationnement couvert.
- Pas de réception du signal GPS.
- Une galerie de toit est installée sur le véhicule.
- Des chaînes à neige ont été posées.
- Les pneus sont remplacés ou usés.
- La pression des pneus est incorrecte.
- C'est la première utilisation de la navigation après la mise à jour des données cartographiques.
- La batterie de 12 volts est débranchée depuis plusieurs jours.
- Le véhicule circule dans un trafic intense à petite vitesse il s'arrête et redémarre sans cesse.

Problèmes de guidage d'itinéraire

Un guidage d'itinéraire incorrect peut se produire en présence d'une ou plusieurs des conditions suivantes :

- Le virage n'a pas été effectué sur la route indiquée.
- Le guidage d'itinéraire peut être indisponible lorsque vous utilisez un changement d'itinéraire automatique pour le prochain virage à droite ou à gauche.
- L'itinéraire peut ne pas être modifié lorsque vous utilisez un changement d'itinéraire automatique.
- Il n'y a pas de guidage d'itinéraire lorsque vous tournez à un carrefour.
- Des noms de lieux au pluriel peuvent être annoncés occasionnellement.
- Un détournement d'itinéraire automatique peut prendre un certain temps à fonctionner durant une conduite à vitesse élevée.
- Un détournement automatique peut afficher un itinéraire de retour vers le point de navigation défini en cas de direction vers une destination sans passer par un point de navigation défini.
- L'itinéraire interdit l'entrée d'un véhicule en raison d'une réglementation horaire, saisonnière ou autre.
- Certains itinéraires peuvent ne pas être recherchés.
- L'itinéraire jusqu'à la destination peut ne pas être indiqué s'il y a de nouvelles routes, si des routes ont

été récemment modifiées ou si certaines routes ne sont pas reprises dans les données cartographiques.

Cartes ⇨ 45.

Pour réétalonner la position du véhicule sur la carte, stationnez le véhicule avec le moteur en marche pendant deux à cinq minutes, jusqu'à ce que la position du véhicule soit mise à jour.

Entretien du système de navigation

Si le système de navigation nécessite un entretien et si les étapes indiquées ici ont été suivies mais que des problèmes subsistent, consultez votre atelier pour obtenir de l'aide.

Reconnaissance vocale

Reconnaissance vocale 61

Reconnaissance vocale

La reconnaissance vocale permet le fonctionnement main-libre des fonctions de l'Infotainment System.

La reconnaissance vocale peut être utilisée quand l'Infotainment System est activé ou quand la prolongation de l'alimentation est active. Voir « Prolongation de l'alimentation » dans le guide du propriétaire. Le système conserve un niveau de volume minimal.

Utilisation de la reconnaissance vocale

1. Pressez et relâchez le bouton ✆ / 🎤 au volant. Le système audio se met en sourdine et un bip se fait entendre. Un message vocal dit « **Le système est prêt. "S'il" vous plaît, dites une commande.** ». Attendez la tonalité pour parler.

   En l'absence de tonalité, vérifier si le volume est tourné vers le haut.

   Pendant que la reconnaissance vocale est active, le système affiche un symbole 🎤 dans le haut à droite de l'écran.
2. Énoncez clairement l'une des commandes indiquées plus loin dans cette section.

   Appuyer deux fois sur ✆/🎤 au volant pour sauter les messages vocaux.

Annulation de la reconnaissance vocale

1. Pressez et relâchez le bouton ⊠ / ↩ de commande au volant pour annuler une commande si la réponse du système ne correspond pas à la commande verbale, ou dites « **au revoir** » ou « **Annuler** ».
2. Le système répond par « **au revoir** ».

Astuces utiles pour les commandes vocales

- Lorsque plusieurs commandes sont disponibles, choisissez la commande qui fonctionne le mieux pour vous.

- Les mots entre parenthèses sont optionnels. Par exemple, pour la commande « **Réglage FM …** », dire « Régler **FM 87.7** » ou « **Réglage FM** » sont deux commandes valides.
- Lorsque la commande est reconnue, le système exécute la fonction ou demande de confirmer le choix.
- Lorsque le système ne reconnaît pas la commande, il dit : « **Excusez-moi?** ».
- En cas de difficulté de reconnaissance d'une commande par le système, confirmer que la commande est correcte. Essayer de prononcer la commande clairement ou attendre un bref moment après la tonalité.
- Un bruit de fond, p. ex. le ventilateur de la climatisation réglé au maximum, des fenêtres ouvertes et des bruits extérieurs très forts, même si les fenêtres sont fermées, peut provoquer des problèmes de compréhension des commandes vocales.
- Le système peut reconnaître les commandes dans différentes langues, p. ex. l'anglais, le français du Canada et l'espagnol. Le système reconnaît uniquement des commandes basées sur la langue sélectionnée.

  Pour augmenter ou diminuer le volume de la voix durant une session de reconnaissance vocale, tournez le bouton du volume de l'Infotainment System, ou appuyez sur le bouton de volume des commandes au volant. Si le volume est réglé durant une session de reconnaissance vocale, une barre de volume apparaît à l'écran, indiquant le niveau du volume de la voix pendant son réglage. Ceci change également le volume des messages de guidage.
- En utilisant les commandes de navigation, prendre le temps de se familiariser avec l'adresse. De longs délais lors de la fourniture de l'adresse peuvent empêcher la reconnaissance de l'adresse ou un guidage vers un emplacement différent de celui prévu.
- En indiquant la partie numéro de maison de l'adresse, le système reconnaît aussi bien le format chiffré que le texte numérique. Un exemple serait de dire : « 3-0-0-0-1 » ou « Trente mille un ».
- Si le système fournit une destination dans un autre pays après plusieurs tentatives, dites la commande « **Changer de pays** » et le nom du pays désiré.

Aide à la reconnaissance vocale

Pour accéder à la session d'émission d'aide, énoncez clairement l'une des commandes d'aide.

Aide : le système énonce des commandes d'aide plus spécifiques, p. ex. **Réglages radio** parmi lesquelles l'utilisateur doit choisir.

Radio : utiliser cette commande pour apprendre à sélectionner une bande (AM ou FM) et à changer des stations de radio en prononçant des numéros de fréquence.

Téléphone : utilisez cette commande pour apprendre comment composer un numéro, coupler ou supprimer un appareil.

mon média : utiliser cette commande pour apprendre à lire des pistes, artistes, albums, appareils spécifiques connectés au port USB ou à changer de source.

Paramètres : utiliser cette commande pour savoir comment activer ou désactiver les messages vocaux ou paramétrer la langue

Commandes de la reconnaissance vocale

La liste suivante montre les commandes vocales disponibles pour l'Infotainment System avec un bref descriptif. Les commandes sont indiquées avec les mots optionnels entre parenthèses. Pour utiliser les commandes vocales, consulter les consignes précédentes.

Commandes de la radio

Réglage AM, **Réglage FM** : demande au système de passer à la bande spécifique et à la dernière station.

Réglage AM … (fréquence), **Réglage FM …** : demande au système de revenir la station spécifique.

Commandes de téléphone

(composer | appeler) (numéro de téléphone ou contact) : demande au système de lancer un appel téléphonique. Par exemple, dites « Composer 1 248 123 4567 ». Pour appeler un contact du répertoire téléphonique, dites **(composer | appeler)**, dites le nom et l'emplacement puis dites « **(composer | appeler)** ». Par exemple, dites « Appeler John à domicile » ou « Appeler John au bureau ». Si un numéro n'est pas reconnu, le premier numéro de la liste sera appelé.

(jumeler [dispositif] | connecter) : demande au système de lancer le couplage d'un appareil.

composer [des] chiffres : demande au système de composer un numéro de téléphone à raison d'un chiffre à la fois. Après avoir énoncé les chiffres, dites **(composer | appeler)**.

(recomposer | recomposer [le] dernier numéro) : demande au système de composer le dernier numéro de téléphone appelé.

(séléctionner [le] dispositif | changer [le] téléphone) : demande au système de commuter vers un appareil couplé différent. L'appareil doit être sélectionné depuis l'écran ou en utilisant le bouton **TUNE/MENU**.

Supprimer appareil : demande au système de supprimer un appareil couplé.

Lire (les | le) S M S | Lire les (textos | messages) : demande au système de commencer la lecture des textos de l'appareil couplé. Certains appareils ne prennent pas en compte les textos. Applicable selon le cas.

Commandes My Media

CD, **AUX**, **USB** ou **Audio Bluetooth** : Demande au système de changer de source.

Jouer [la] piste de C D … : demande au système de lire un CD. Dites par exemple « **Jouer [la] piste de C D …** ».

Les commandes suivantes s'appliquent uniquement aux sources USB, iPod et iPhone. Elles sont disponibles après que le dispositif a été indexé.

Jouer (interprète | artiste) : demande au système de lire les chansons d'un artiste spécifique. Dites par exemple « **Jouer (interprète | artiste)** <nom de l'artiste> ».

Jouer album : demande au système de lire un album spécifique.

Jouer chanson : demande au système de lire une chanson spécifique.

Jouer genre : demande au système de lire les chansons d'un genre particulier.

Rechercher artiste … : demande au système d'afficher une liste de toutes les chansons d'un artiste spécifié. Dites par exemple « **Rechercher artiste …** <nom de l'artiste> ».

Rechercher compositeur … : demande au système d'afficher une liste de toutes les chansons d'un compositeur spécifique. Dites par exemple « **Rechercher compositeur …** <nom du compositeur> ».

Rechercher album … : demande au système d'afficher une liste de toutes les chansons d'un album spécifique. Dites par exemple « **Rechercher album …** <nom de l'album> ».

Rechercher genre … : demande au système d'afficher une liste de toutes les chansons d'un genre spécifique. Dites par exemple « **Rechercher genre …** <nom du genre> ».

Rechercher dossier … : demande au système d'afficher une liste de toutes les chansons d'un dossier spécifique. Dites par exemple « **Rechercher dossier …** <nom du dossier> ».

Rechercher liste de lecture … : demande au système d'afficher une liste de toutes les chansons d'une liste de lecture spécifique. Dites par exemple « **Rechercher liste de lecture …** <nom de la liste de lecture> ».

Rechercher livre audio … : demande au système d'afficher une liste de toutes les pistes d'un livre audio spécifique. Dites par exemple « **Rechercher livre audio …** <nom du livre audio> ».

Rechercher podcast … : demande au système d'afficher une liste de toutes les pistes d'un podcast spécifique. Dites par exemple « **Rechercher podcast …** <nom du podcast> ».

Lecture de fichiers semblables : demande au système de créer une liste de lecture de pistes similaires à la piste lue actuellement.

Commandes de paramétrage

[[régler] [la] langue] … : demande au système de paramétrer la langue.

Liste des appareils : demande au système de fournir une liste des appareils utilisables.

Autres commandes

au revoir : demande au système de terminer un appel téléphonique ou la reconnaissance vocale.

Annuler : demande au système d'annuler une action.

(retourner | (précédent | précédente) | en arrière) : demande au système de retourner à un menu antérieur.

menu principal : demande au système de passer au menu principal.

(oui | sur | "d'accord" | okay | bon | exact | tu as raison | "d'acc" | correct | correcte | affirmatif | affirmative) : routes ces expressions peuvent être utilisées pour dire « oui ».

(non | négatif | négative | incorrect | incorrecte) : ces mots peuvent être utilisés pour dire « Non ». **Page suivante | Page en bas | Bas de page | Défilement vers le bas** : demande au système de faire défiler d'une page vers l'avant dans une liste.

Page précédente | Page en haut | Haut de page | Défilement vers le haut : demande au système de faire défiler les pages vers l'arrière dans une liste.

Commandes de navigation

Pour activer la reconnaissance vocale de navigation :

1. Appuyez sur le bouton de commande au volant ✆ / 🎤. Le système audio se met en sourdine et un bip se fait entendre. Un message vocal dit « **Le système est prêt. "S'il" vous plaît, dites une commande.** ». Attendez la tonalité pour parler.

   En l'absence de tonalité, vérifier si le volume est tourné vers le haut.

   Pendant que la reconnaissance vocale est active, le système affiche un symbole 🎤 dans le haut à droite de l'écran.
2. Dites clairement la commande « **Navigation** ».
3. Dire clairement l'une des commandes de cette section.

Les commandes suivantes s'appliquent uniquement une fois que la commande Navigation a été émise.

Changer de pays : modifie l'origine de pays à saisir comme destination à partir de cette région.

[Destination] adresse [entrée] | Entrer adresse de destination | Aller à "l'adresse" de destination | Se diriger vers "l'adresse" de destination : permet d'indiquer une adresse par une méthode rapide. Le système reconnaît l'adresse si elle a été indiquée en une fois ou énonce un centre urbain.

Adresse sélective : permet d'indiquer une adresse en une fois. Le format sera **Pays**, **Ville**, **Rue**, puis **N° de maison**.

(Intersection | Jonction) : permet de déclarer un croisement comme destination. Le format sera **Pays**, **Ville**, **Rue**, puis **Intersection**.

Naviguer jusqu'au Contact : quand un téléphone est couplé au système, qui contient l'information d'adresse enregistrée pour les contacts, l'adresse associée avec le contact peut devenir un itinéraire. Si le système ne peut résoudre l'adresse, un message d'erreur s'affiche.

Accueil : demande au système de lancer le guidage vers l'adresse sauvegardée comme **Mon domicile**.

POI | (place | point) "d'intérêt" : permet de définir un point d'intérêt comme une destination. Dire le nom du point ou son numéro dans la liste de catégorie et de sous-catégorie pour revenir à une liste des POI. Dire le numéro de point pour sélectionner un POI dans la liste.

Les commandes de POI **À proximité**, **Sur l'itinéraire** et **Autour destination** sont disponibles si le guidage d'itinéraire est actif.

Ajout point passage : permet d'ajouter des points de passage individuels ou la destination. Le système demande le choix de la méthode de saisie pour poursuivre. Dites par exemple « **(POI | (Place | Point) "d'intérêt") sur le trajet** » ou « **Intersection** ».

Supprimer un point de passage : pendant le guidage, cette commande permet la suppression des points de passage individuels ou la destination. Si le guidage est inactif, le système signale que la liste de destination est vide.

Où suis-je | Où suis-je | Ma position [actuelle] : invite le système à indiquer la position actuelle du véhicule.

Aide : le système relit les commandes d'aide plus spécifiques associées avec la navigation ou une fonction secondaire de navigation.

Annuler guidage : demande au système d'annuler le guidage.

Saisie d'une destination dans d'autres pays

Pour que la reconnaissance vocale réagisse à une adresse locale, le pays correspondant doit être paramétré dans le système de navigation.

Le pays peut également être paramétré en utilisant les commandes vocales. Cependant, le pays redevient le pays par défaut lorsque le contact est coupé.

1. Appuyez sur le bouton de commande au volant "✆ / 🎤.
2. Dites « **Navigation** ».
3. Dites « **Changer de pays** ».
4. Dire le nom du pays.

Commandes d'aide

- **Aide**
- **Appel mains libres** (option)

Après chaque liste de commandes d'aide, les éléments suivants sont disponibles :

- **(retourner | (précédent | précédente) | en arrière)**
- **Répéter**
- **Annuler**
- **Aide**
- **au revoir**

Appel mains libres (option)

- **Call**
- **Store**
- **Commands**
  - **Call**
  - **Store**
  - **My Number**
  - **Minutes**
  - **Store Last Number**
  - **Digit Dial**
  - **Redial**
  - **Dial**
  - **Number Recall**
  - **Directory**
  - **Digit Store**

Fonction Voice pass-thru

La fonction Voice pass-thru permet d'accéder aux commandes de reconnaissance vocale du téléphone mobile, p. ex. Siri ou Voice Command.

Consultez le mode d'emploi du téléphone mobile pour vérifier si celui-ci prend en compte cette fonction.

Pour activer le système de reconnaissance vocale du téléphone, maintenez enfoncé ✆ / 🎤 au volant pendant deux secondes environ.

Téléphone

Bluetooth® 68
Textos 77

Bluetooth®

Pour les véhicules équipés de la fonction Bluetooth, le système peut interagir avec de nombreux téléphones mobiles, en permettant :

- L'établissement et la réception d'appels en mode mains libres.
- Le partage du carnet d'adresses ou de la liste de contacts du téléphone mobile avec le véhicule.

Afin de minimiser la distraction du conducteur, avant la conduite et véhicule à l'arrêt :

- Familiarisez-vous avec les fonctions du téléphone mobile. Organisez le répertoire téléphonique et la liste de contacts de manière claire et supprimez les doublons ou les entrées rarement utilisées. Si possible, programmez une numérotation abrégée ou d'autres raccourcis.
- Révisez les commandes et le fonctionnement de l'Infotainment System.
- Coupler un(des) téléphone(s) mobile(s) au véhicule. Le système peut ne pas fonctionner avec tous les téléphones mobiles. Voir « Coupler un téléphone » dans cette section pour plus d'informations.
- Si le téléphone mobile est équipé d'une numérotation vocale, apprenez à utiliser cette fonction pour accéder au carnet d'adresses ou à la liste de contacts. Voir « Intercommunication vocale » dans cette section pour plus d'informations.
- Voir « Stockage et suppression de numéros de téléphone » dans cette section pour plus d'informations.

⚠Attention

En cas d'utilisation d'un téléphone mobile, regarder trop longtemps ou trop souvent l'écran du téléphone ou de l'Infotainment System (navigation) peut s'avérer trop distrayant. Quitter la route des

yeux trop longtemps ou trop souvent peut être la cause d'un accident pouvant entraîner des blessures, voire la mort. Concentrez votre attention sur la conduite.

Bue d'ensemble

Pour les véhicules équipés de la fonction Bluetooth, le système peut interagir avec de nombreux téléphones et appareils mobiles, en permettant :

- L'établissement et la réception d'appels mains libres.
- Le partage du carnet d'adresses ou de la liste de contacts du téléphone mobile avec le véhicule. Le répertoire téléphonique s'affiche uniquement lorsque le téléphone est connecté.
- L'établissement d'appels sortants par reconnaissance vocale.

Le système peut être utilisé en position ON/RUN (marche), ACC/ACCESSORY (accessoires) ou en prolongation de l'alimentation.

La portée du système Bluetooth peut s'étendre jusqu'à 9 mètres.

La portée du système Bluetooth peut s'étendre jusqu'à 30 pieds.

L'Infotainment System peut se connecter à la plupart des téléphones compatibles Bluetooth. Les caractéristiques et fonctions disponibles dépendent de l'appareil.

Sur un écran d'appel de téléphone actuel, une image du contact de la liste de contacts téléphoniques peut d'afficher. Certains téléphones sont incompatibles avec cette fonction.

Commandes Bluetooth

Utilisez les boutons de l'Infotainment System et du volant pour faire fonctionner le système Bluetooth.

Télécommande au volant

✆ / 🎤 **(Appuyez pour parler)** : appuyez pour répondre aux appels entrants et lancer la reconnaissance vocale.

🔕 / ✆ **(Silence/Fin d'appel)** : appuyez pour mettre fin à un appel, refuser un appel entrant ou annuler la reconnaissance vocale.

+ ▷ – **(Volume)** : appuyez sur + ou – pour augmenter ou diminuer le volume.

Commandes de l'Infotainment System

Pour des informations sur la navigation dans le système de menu à l'aide des commandes d'Infotainment ⇨ 13.

✆ / ✖ **(Téléphone)** : appuyez pour accéder au menu principal du **Téléphone**.

Reconnaissance vocale

Le système de reconnaissance vocale utilise les commandes pour donner des instructions au système et composer des numéros de téléphone. Pendant l'utilisation de la reconnaissance vocale :

Le système peut ne pas reconnaître les commandes vocales s'il y a trop de bruit de fond.

Une tonalité retentit, indiquant que le système est prêt pour une commande vocale. Attendez la tonalité, puis parlez.

Parlez clairement d'une voix calme et naturelle.

Reconnaissance vocale ⇨ 61.

Système audio

Le son revient des haut-parleurs du système audio avant du véhicule et écrase le système audio. Utilisez le bouton VOL/⏻ au cours d'un appel pour modifier le niveau du volume. Le niveau réglé reste en mémoire pour les appels suivants. Le système conserve un niveau de volume minimal.

Audio Bluetooth

Voir Audio Bluetooth ⇨ 36.

Couplage avec les commandes Infotainment

Un téléphone mobile équipé du système Bluetooth doit d'abord être couplé puis connecté au véhicule avant de pouvoir être utilisé. Voir le mode d'emploi de votre téléphone mobile pour les fonctions Bluetooth avant de coupler celui-ci.

Informations sur le couplage

- Un téléphone compatible Bluetooth et un appareil de lecture audio peuvent être couplés simultanément au système.
- Jusqu'à cinq appareils peuvent être couplés au système Bluetooth.
- La procédure de couplage est désactivée si le véhicule est en mouvement.
- Le couplage ne doit être exécuté qu'une seule fois, sauf si l'information de couplage du téléphone mobile change ou si le téléphone mobile est supprimé du système.
- Un seul téléphone mobile couplé peut être connecté au système Bluetooth à la fois.
- Si plusieurs téléphones mobiles sont à portée du système, l'Infotainment System se connecte au premier téléphone de la liste ou au téléphone qui a été précédemment connecté.

Couplage d'un téléphone/appareil

1. Appuyez sur le bouton CONFIG ou sur ✆/✖.
2. Sélectionnez **Réglages téléphone**.
3. Sélectionnez **coupler appareil (téléphone)**. L'Infotainment System affiche « **Appariement** ». Si l'appareil prend en charge un code PIN (numéro d'identification personnel) à quatre chiffres, celui-ci est affiché. Le PIN est utilisé à l'étape 5.
4. Démarrez le processus de couplage sur le téléphone mobile à coupler au véhicule. Consulter le mode d'emploi du téléphone mobile.
5. Localisez et sélectionnez l'appareil nommé après la marque et le modèle de véhicule dans la liste du téléphone mobile. Suivez les consignes du téléphone mobile pour saisir le PIN fourni à l'étape 3 ou confirmer le code à six chiffres. Le système reconnaît le

nouveau téléphone connecté lorsque le processus de couplage est terminé.

6. Si le téléphone demande d'accepter la connexion ou d'autoriser le téléchargement du répertoire téléphonique, sélectionnez toujours Accepter pour autoriser ceci. Le répertoire téléphonique peut être indisponible s'il n'est pas accepté. Certains téléphones placent une demande de connexion ou une demande de répertoire téléphonique dans une barre de tâche de défilement dans le haut de l'écran. Tirer vers le bas la barre de tâche, observer la demande de connexion/répertoire téléphonique et accepter.
7. Répétez l'opération pour coupler des téléphones supplémentaires.

Faire un liste de tous les téléphones/ appareils couplés et connectés

1. Appuyez sur le bouton **CONFIG**.
2. Sélectionnez **Réglages téléphone**.
3. Sélectionnez **Liste d'appareils**.

Suppression d'un téléphone/appareil couplé

1. Appuyez sur le bouton **CONFIG**.
2. Sélectionnez **Réglages téléphone**.
3. Sélectionnez **Liste d'appareils**.
4. Sélectionnez le téléphone à supprimer et suivez les invites sur l'écran.

Connexion à un téléphone différent

Pour se connecter à un autre téléphone, le nouveau téléphone doit se trouver dans le véhicule et pouvoir être connecté au système Bluetooth avant le démarrage du processus.

1. Appuyez sur le bouton **CONFIG**.
2. Sélectionnez **Réglages téléphone**.
3. Sélectionnez **Liste d'appareils**.
4. Sélectionnez le nouveau téléphone à connecter et suivez les invites sur l'écran.

Couplage avec reconnaissance vocale

Un téléphone mobile équipé du système Bluetooth doit d'abord être couplé puis connecté au véhicule avant de pouvoir être utilisé. Voir le guide de l'utilisateur du fabricant de téléphone mobile pour les fonctions Bluetooth avant de coupler le téléphone mobile.

Couplage d'un téléphone

1. Appuyez sur ✆ / ✖. Le système répond par « **Le système est prêt. "S'il" vous plaît, dites une commande.** », suivi d'une tonalité.
2. Dites « **Coupler l'appareil** ». Le système répond par « **"S'il" vous plaît, cherchez des dispositifs de Bluetooth sur votre téléphone. Sélectionnez …** ».
3. Lancez le processus de couplage sur le téléphone à coupler.
4. Localisez et sélectionnez l'appareil nommé après la marque et le modèle de véhicule dans la liste du téléphone mobile. Suivez les consignes du téléphone mobile

pour saisir le PIN fourni ou confirmer le code à six chiffres. Le système répond par « **Appairage réussi avec … .** ».

5. Répétez les étapes 1 à 4 pour coupler d'autres téléphones.

Liste de tous les téléphones couplés et connectés

Le système peut énumérer tous les téléphones mobiles couplés. Si un téléphone mobile couplé est également connecté au véhicule, le système répond par « **est connecté** » après ce nom de téléphone.

1. Appuyez sur ✆ / ✖. Le système répond par « **Le système est prêt. "S'il" vous plaît, dites une commande.** », suivi d'une tonalité.
2. Dites « **Liste d'appareils** ».

Supprimer un téléphone couplé

Si le nom du téléphone à supprimer est inconnu, voir « Liste de tous les téléphones couplés et connectés ».

1. Appuyez sur ✆ / ✖. Le système répond par « **Le système est prêt. "S'il" vous plaît, dites une commande.** », suivi d'une tonalité.
2. Dites « **Liste d'appareils** ».
3. Dites « **Supprimer appareil** ».
4. Le système répond par « **Pour supprimer un dispositif, "s'il" vous plaît sélectionnez son nom dans la liste.** ».

Pour annuler cette commande, appuyez sur ✆/↩ sur la commande au volant ou appuyez sur la touche ← BACK de l'Infotainment System.

Connexion à un téléphone différent

Pour connecter à un téléphone mobile différent, le système recherche le téléphone mobile disponible suivant. En fonction du téléphone mobile à connecter, cette commande doit parfois être répétée.

1. Appuyez sur ✆ / ✖. Le système répond par « **Le système est prêt. "S'il" vous plaît, dites une commande.** », suivi d'une tonalité.
2. Dites « **(séléctionner [le] dispositif | changer [le] téléphone)** ».
   - Pour sélectionner un appareil, effleurer son nom à l'écran.
   - Si un autre téléphone mobile n'est pas trouvé, le téléphone d'origine reste connecté.

Effectuer un appel au moyen du répertoire téléphonique et des commandes de l'infodivertissement

Pour les téléphones mobiles qui prennent en compte la fonction de répertoire téléphonique, le système Bluetooth peut utiliser les contacts mémorisés sur le téléphone mobile pour lancer les appels. Se reporter au mode d'emploi du téléphone mobile ou s'adresser au fournisseur d'accès sans fil pour savoir si cette fonction est prise en compte.

Quand un téléphone mobile est doté de la fonctions de répertoire téléphonique, les menus **Carnet d'adresses** et **Listes d'appel** sont automatiquement disponibles.

Le menu **Carnet d'adresses** permet d'accéder au répertoire téléphonique stocké dans le téléphone mobile pour effectuer un appel.

Le menu **Listes d'appel** permet d'accéder aux numéros de téléphone provenant de différents menus de listes d'appels du téléphone mobile pour effectuer un appel.

L'Infotainment System affiche les 1000 premiers contacts et les numéros de téléphone pour chaque contact, y compris **à la maison**, **au travail**, **sur [le] cellulaire** et **sur d'autres**.

Pour effectuer un appel au moyen du menu **Carnet d'adresses** :

1. Appuyez une fois sur ✆ / ✖ sur l'Infotainment System ou sur le bouton d'écran **Téléphone**.
2. Sélectionnez **Carnet d'adresses**.
3. Sélectionner le groupe de lettres de l'entrée de répertoire téléphonique pour faire défiler la liste des noms/numéros.
4. Sélectionnez le nom.
5. Sélectionner le numéro à appeler.

Pour effectuer un appel au moyen du menu **Listes d'appel** :

1. Appuyez une fois sur ✆ / ✖ sur l'Infotainment System ou sur le bouton d'écran **Téléphone**.
2. Sélectionnez **Listes d'appel**.
3. Sélectionnez la liste d'appels que vous désirez ouvrir.
4. Sélectionnez le nom ou le numéro à appeler.

Lancement d'un appel en utilisant les commandes Infotainment

Pour effectuer un appel :

1. Appuyez une fois sur ✆ / ✖ sur l'Infotainment System ou sur le bouton d'écran **Téléphone**.
2. Appuyer sur **Entrer numéro**.
3. Saisissez le numéro de téléphone.
4. Sélectionnez le nom ou le numéro à appeler.
5. Sélectionnez **OK** pour commencer à composer le numéro.

Sélectionner **Appel** pour passer un appel.

Accepter ou décliner un appel

Quand un appel entrant est réceptionné, l'Infotainment System est mis en sourdine et une sonnerie se fait entendre dans le véhicule.

Utilisation des commandes de l'Infotainment System

Faire tourner le bouton **TUNE/MENU** vers **Répondre** ou **Refuser** et appuyer sur le bouton **TUNE/MENU** ou sur **Accepter** ou **Refuser** à l'écran.

En utilisant les commandes au volant

Appuyez sur ✆ / ✖ pour répondre ou sur ✖/↩ pour refuser l'appel.

Appel en attente en utilisant les commandes Infotainment

Appel en attente doit être pris en charge sur le téléphone mobile et activé par l'opérateur du service sans fil pour fonctionner.

Permutation entre les appels (appels en attente uniquement)

Pour permuter entre les appels, tournez et appuyez sur le bouton **TUNE/MENU** et sélectionnez **Changer "d'appel" | Changement ("d'appels" | de correspondants)** ou **Changer "d'appel" | Changement ("d'appels" | de correspondants)** à l'écran.

Appel en attente en utilisant les commandes au volant

L'appel en attente doit être pris en charge par le téléphone mobile et activé par l'opérateur du service sans fil.

- Appuyez sur ✆ / ✖ pour répondre à un appel entrant lorsqu'un autre appel est actif. Le premier appel est placé en attente.
- Appuyez de nouveau sur ✆ / ✖ pour revenir à l'appel d'origine.
- Pour refuser de répondre à l'appel entrant, appuyer sur **Refuser** à l'écran ou ne rien faire.
- Appuyer sur ✉ / ✆ pour déconnecter l'appel actuel et repasser à l'appel en attente.

Conférence téléphonique en utilisant les commandes Infotainment

Conférence téléphonique et appel à trois voies doivent être pris en charge sur le téléphone mobile et activés par l'opérateur du service sans fil pour fonctionner. Cette fonction est disponible uniquement à l'arrêt du véhicule.

Pour démarrer une conférence pendant un appel courant :

1. Tourner et appuyer sur le bouton **TUNE/MENU** et sélectionner **Entrer numéro**.
2. Saisissez le numéro de téléphone, puis sélectionnez **OK**.
3. Une fois l'appel passé, tourner le bouton **TUNE/MENU** et choisir **Combiner appels**.
4. Pour inviter plus d'interlocuteurs à la conférence téléphonique, répétez les étapes 1 à 3. Le nombre d'interlocuteurs à ajouter est limité par votre opérateur de service sans fil.

Terminer un appel

Utilisation des commandes de l'Infotainment System

Faire tourner et appuyer sur le bouton **TUNE/MENU** puis sélectionner **Raccrocher** ou appuyer sur **Raccrocher** à l'écran.

En utilisant les commandes au volant

Appuyer sur ✉ / ✆.

Mettre un appel en sourdine

Pendant un appel, tous les sons de l'intérieur du véhicule peuvent être coupés afin que la personne à l'autre bout du fil ne puisse pas les entendre.

Utilisation des commandes de l'Infotainment System

Tourner et appuyer sur le bouton **TUNE/MENU** et sélectionner **Appel en sourdine**. Appuyer à nouveau pour annuler le silence.

Transfert d'appel

Le son peut être transféré entre le système Bluetooth et le téléphone mobile.

Le téléphone mobile doit être couplé et connecté au système Bluetooth avant le transfert d'appel.

Transférer le son du système Bluetooth à un téléphone mobile

Pendant un appel avec le son dans le véhicule, appuyez sur le bouton d'écran **Transférer appel** ou maintenez enfoncé le bouton ✆ / 🎤 du volant.

Transférer le son vers le système Bluetooth à partir d'un téléphone mobile

Utilisez la fonction de transfert audio du téléphone mobile. Pour plus d'informations, consulter le mode d'emploi du téléphone mobile. Appuyez sur le bouton d'écran **Transférer appel** ou maintenez enfoncé le bouton ✆ / 🎤 du volant.

Tonalités Dual Tone Multi-Frequency (DTMF)

Le système Bluetooth embarqué peut envoyer des numéros pendant un appel. Ceci est utilisé lorsque vous appelez un système téléphonique commandé par menus.

Utilisation des commandes de l'Infotainment System

1. Tourner et appuyer sur le bouton **TUNE/MENU** et sélectionner **Entrer numéro**.
2. Entrez le numéro de téléphone, ou sélectionnez **Entrer numéro** sur l'écran et sélectionnez des chiffres, puis appuyez sur **OK**.

Téléphone mains-libres

Utilisation de la reconnaissance vocale Bluetooth

Pour utiliser la reconnaissance vocale, appuyez sur le bouton ✆ / 🎤 du volant. Utiliser les commandes qui suivent pour diverses fonctions vocales. Pour plus d'informations, dites « **Aide** » dans un menu de reconnaissance vocale.

Effectuer un appel

Des appels peuvent être lancés en utilisant les commandes suivantes:

(composer | appeler) : ces commandes peuvent être utilisées de manière interchangeable pour composer un numéro de téléphone.

Composer chiffre par chiffre : cette commande permet de composer un numéro de téléphone en saisissant successivement chacun des chiffres.

(recomposer | recomposer [le] dernier numéro) : cette commande compose le dernier numéro utilisé sur le téléphone mobile.

Utilisation de la commande « (composer | appeler) »

Pour appeler un numéro :

1. Appuyez sur ✆ / ✖. Le système répond par « **Le système est prêt. "S'il" vous plaît, dites une commande.** », suivi d'une tonalité.

2. Dites « **(composer | appeler)** ».
3. Dites le numéro entier sans interruption, suivi par « **(composer | appeler)** ».

Une fois la connexion établie, les haut-parleurs du véhicule retransmettent la voix de la personne appelée.

Pour appeler en utilisant une étiquette de nom :

1. Appuyez sur ✆ / ✖. Le système répond par « **Le système est prêt. "S'il" vous plaît, dites une commande.** », suivi d'une tonalité.
2. Dites « **(composer | appeler)** », puis dites l'étiquette de nom. Par exemple « **Appeler John au bureau** ».

Une fois la connexion établie, les haut-parleurs retransmettent la voix de la personne appelée.

Utilisation de la commande « Composer chiffre par chiffre »

Ceci permet de composer un numéro de téléphone en saisissant successivement chacun des chiffres.

1. Appuyez sur ✆ / ✖. Le système répond par « **Le système est prêt. "S'il" vous plaît, dites une commande.** », suivi d'une tonalité.
2. Dites « **Composer chiffre par chiffre** ».
3. Dites successivement chaque chiffre. Après la saisie de chaque chiffre, le système répète le chiffre qu'il a entendu, suivi par une tonalité. Après la saisie du dernier chiffre, dites « **(composer | appeler)** ».

Si un numéro non désiré est répété, dites « **supprimer** » pour effacer le dernier numéro.

Une fois la connexion établie, les haut-parleurs du véhicule retransmettent la voix de la personne appelée.

Utilisation de la commande « (recomposer | recomposer [le] dernier numéro) »

1. Appuyez sur ✆ / ✖. Le système répond par « **Le système est prêt. "S'il" vous plaît, dites une commande.** », suivi d'une tonalité.
2. Après la tonalité, dites « **(recomposer | recomposer [le] dernier numéro)** ». Le système compose le dernier numéro appelé à partir du téléphone mobile connecté.

Une fois la connexion établie, les haut-parleurs du véhicule retransmettent la voix de la personne appelée.

Nettoyage du système

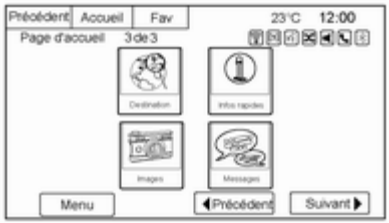
Sauf si l'information est supprimée du système Bluetooth du véhicule, elle sera conservée. Ceci inclut l'information de couplage du téléphone. Pour savoir comment supprimer cette informations, consultez « Suppression d'un téléphone/appareil couplé ».

Textos

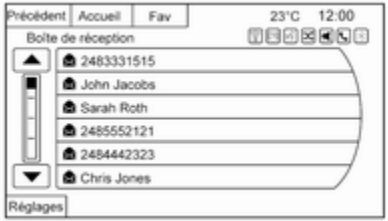
Pour les véhicules équipés de la capacité Bluetooth, le système peut afficher des textos, lire un message sur le système audio et envoyer un message prédéfini. Certains téléphones ne prennent pas en compte toutes les fonctions et Bluetooth. L'Infotainment System prend uniquement en charge la réception des textos SMS. Une demande doit parfois être acceptée sur le téléphone et certains paramétrages de téléphone doivent parfois être modifiés pour permettre le fonctionnement de la messagerie textuelle. Se reporter au manuel d'utilisation du téléphone.

La fonction **Messages** peut également être lancée par le biais de la reconnaissance vocale.

Utilisation de la messagerie de texte



1. Appuyez sur le bouton **Messages** de la **Page d'accueil** ou sélectionnez **Messages** à l'écran principal du **Téléphone**. Pendant la récupération de tous les textos, l'icône de la **Page d'accueil** reste grisée et l'option d'écran principal du **Téléphone** disparaît. Cette fonction sera désactivée si l'appareil Bluetooth couplé ne prend pas en compte la messagerie de texte SMS.



2. Une fois tous les messages récupérés, la **Boîte de réception** des textos s'affiche. Sélectionner un message à afficher. L'affichage des messages est uniquement disponible lorsque le véhicule est à l'arrêt.

3. Affichez le message ou sélectionnez **Écouter** pour écouter le message. L'écran d'affichage des messages est verrouillé lorsque le véhicule se déplace.

- Sélectionner **Appel** pour composer le contact ou le numéro associé avec le texte. Certains téléphones ne permettent pas d'appeler l'auteur du message et ceci empêche alors de sélectionner **Appel**.

- Sélectionner **Réponse** pour relire un texto qui a été reçu comme message entrant. Certains téléphones ne permettent pas l'envoi de message.
- Sélectionner le message désiré à l'écran des messages prédéfinis pour l'envoyer à titre de réponse.

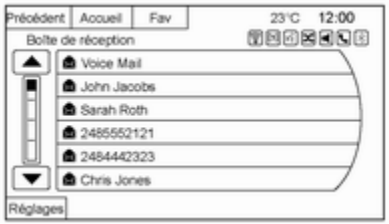
- Sélectionner **Envoyer** pour envoyer ce message.
- Sélectionner **Retour** pour annuler les modifications et revenir à l'écran précédent.

Nouveau message texte

Un écran contextuel s'affiche lorsqu'il y a un **Nouveau message texte**. L'écran contextuel reste affiché jusqu'à ce que **Exclure** soit sélectionné.

- Sélectionner **Écouter** pour écouter le message.
- Sélectionner **Visualiser** pour afficher le message. La consultation est impossible lorsque le véhicule se déplace.
- Sélectionner **Réponse** pour répondre au message en utilisant un message prédéfini.
- Sélectionner **Appel** pour composer le contact ou le numéro associé avec le texte.
- Sélectionnez **Exclure** pour fermer l'écran contextuel de message entrant.

Paramétrages de messagerie textuelle



Les **Paramètres** des textos sont disponibles dans la **Boîte de réception** des textos.

- Sélectionner **Gestion de messages prédéfinis** pour créer un message défini par l'utilisateur qui peut être utilisé ultérieurement pour répondre à un texto.
- Sélectionnez **Alertes de texte** pour choisir le comportement de l'alerte de **Nouveau message texte** :
  - **Alerte texte avec tonalité**
  - **Tonalité uniquement**
  - **Arrêt**

Index alphabétique

A

Accepter ou décliner un appel..... 68
Activation d'images USB..... 41
Activer ou désactiver un appel..... 68
Affichage d'images..... 41
Aide à la reconnaissance vocale.. 61
AM..... 27
Annulation de la reconnaissance vocale..... 61
Antenne, multibande..... 28
Antenne multi-bandes..... 28
Aperçu des symboles 47
Appel en attente..... 68
Astuces utiles pour les commandes vocales..... 61
Audio Bluetooth
Menu audio Bluetooth..... 36
Audio iPhone, iPad..... 36
Audio iPod..... 36
Autoradio AM-FM 22
Autostore..... 22
AUX..... 36
Connexion d'un appareil..... 32
Remarques générales..... 32

B

Bluetooth..... 32
Remarques générales..... 32
Bluetooth® 68
Bouton d'écran du menu..... 50
Boutons de commande..... 29
Boutons de l'écran tactile..... 13, 43

C

Carnet d'adresses..... 50
Cartes 45
Chargement d'un CD..... 29
Commandes CD/disque..... 61
Commandes d'étiquette vocale.... 61
Commandes de base..... 13
Commandes de destination et de guidage..... 61
Commandes de la radio..... 61
Commandes de la reconnaissance vocale..... 61
Commandes de navigation générale..... 61
Commandes de points d'intérêt (POI)..... 61
Conduite sur une route..... 47
Conférence téléphonique..... 68
Connexion d'un téléphone..... 68
Coordonnées de latitude/longitude..... 50
Couplage d'un téléphone..... 68

D
Dépistage de panne USB..... 36
Dépistage des pannes d'iPhone, d'iPod Touch et d'iPad..... 36
Destination 50
Destination précédente..... 50
Destination présélectionnée..... 50

E
Échelles cartographiques..... 45
Écouter la radio..... 22
Effectuer un appel..... 68
Éjection d'un CD..... 29
Entretien du système de navigation..... 59
Explications de la couverture de bases de données..... 45

F
FM..... 27
Fonction antivol 5
Fonction Image..... 32
Fonctionnement..... 43
Fonctionnement de la radio..... 22
Fonctions de défilement..... 45

G
Gracenote..... 32

I
Images..... 41
Information rapide..... 13
Introduction 4
iPod
Connexion d'un appareil..... 32
Menu iPod..... 36
Remarques générales..... 32
Itinéraire favori..... 50

L
Langues..... 18
Lecteur USB..... 36
Lecture audio..... 36
Lecture d'un CD audio..... 29

M
Menu, configurer..... 18
Mise en route de l'itinéraire..... 50
Mises à jour de données cartographiques..... 45

N
Nettoyage du système..... 68
Nettoyer l'écran..... 13

P
Page d'accueil..... 13
Paramètres de configuration..... 18
Paramètres de tonalité..... 18
Personnalisation..... 18
Positionnement du véhicule..... 58
Présélections de bandes mixtes... 22
Présentation des éléments de commande..... 5
Prévisualisation de l'itinéraire..... 50
Problèmes de guidage d'itinéraire 59

R
Radio Data System (RDS) 24
Réception de la radio 27
Recevoir un appel..... 68
Reconnaissance vocale 61
Réglage de l'horloge..... 18
Réglages cartographiques..... 45
Réglages d'affichage..... 18, 41
Réglages de circulation..... 18
Réglages de l'heure et de la date. 18
Réglages de la radio..... 18
Réglages navigation..... 18
Remarques générales..... 32
AUX..... 32
Bluetooth..... 32
USB..... 32
Rétroaction vocale..... 68

S
Sélectionner sur la carte..... 50
Sélectionner une bande..... 22
Smartphone..... 32

Stockage des préréglages de stations de radio..... 22
Symboles de navigation..... 47
Système de navigation, utilisation du système..... 43
Système de positionnement global 58

T
Télécommande au volant..... 5
Téléphone, Bluetooth..... 68
Téléphone mains-libres..... 68
Terminer un appel..... 68
Textos..... 77
Tonalités Dual tone multi-frequency (DTMF)..... 68
Trouver une station..... 22

U
USB
Connexion d'un appareil..... 32
Menu Images USB..... 41
Menu USB..... 36
Remarques générales..... 32
Utilisation
AUX..... 32
iPod..... 32
USB..... 32
Utilisation de la reconnaissance vocale..... 61
Utilisation de la reconnaissance vocale pour le couplage..... 68
Utilisation du système de navigation..... 43
Utilisation du téléphone mobile.... 27

Z
Zones détaillées..... 45

www.opel.com

Copyright by ADAM OPEL AG, Rüsselsheim, Germany.

Les données mentionnées dans cette publication correspondent à la situation indiquée. Adam Opel AG se réserve le droit d'apporter des modifications techniques, de l'équipement et de la forme du véhicule par rapport aux indications reprises dans cette publication ainsi que des modifications de cette publication proprement dite.

Situation : juin 2014, ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Imprimé sur papier blanchi sans chlore.

KTA-2725/5-fr 06/2014